

70

Fremdenverkehr in Südtirol

**Sommerhalbjahr 1999 und
Fremdenverkehrsjahr 1998/99**

Turismo in Alto Adige

**Stagione estiva 1999 e
anno turistico 1998/99**



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2000

© **Edito dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2000

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provinz.bz.it

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provincia.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Autor:

Autore:

Ludwig Castlunger

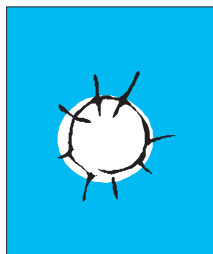
Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Druck: FOTOLITO VARESCO, Auer
Gedruckt auf Recyclingpapier

Stampa: FOTOLITO VARESCO, Ora
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Die Daten zur Entwicklung des Fremdenverkehrs werden monatlich vom Landesinstitut für Statistik in Zusammenarbeit mit den Tourismusvereinen veröffentlicht. Die vorliegende Broschüre ergänzt diese konjunkturellen Daten, indem die wichtigsten Ergebnisse der Sommersaison 1999 und des Fremdenverkehrsjahrs 1998/99 gesammelt und vorgestellt werden.

In den einzelnen Kapiteln werden die Daten zu den Ankünften und Übernachtungen nach Herkunftsort der Touristen, nach Art der Beherbergungsbetriebe, nach mittlerer Aufenthaltsdauer sowie nach Gebieten untersucht. Neben den Grafiken und Übersichten sollen auch die Tabellen die Daten über den Fremdenverkehr in Südtirol auf ziemlich analytische Art darstellen.

Das neue an der Broschüre ist, dass die nichtgewerblichen Beherbergungsbetriebe mit Symbolen eingestuft wurden: Demnach wurde die private Zimmervermietung nach Sonnen-Symbolen und der Urlaub auf dem Bauernhof nach Blumen-Symbolen klassifiziert.

Ein besonderer Dank geht an alle Beherbergungsbetriebe und Tourismusvereine sowie an alle, die wesentlich zur Verwirklichung der vorliegenden Broschüre beigetragen haben.

Bozen, im März 2000

Dr. Alfred Aberer
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

Mensilmente, l'Istituto provinciale di statistica, in collaborazione con le associazioni turistiche, diffonde i dati relativi all'andamento turistico. La presente pubblicazione intende completare queste informazioni congiunturali, raccogliendo e presentando i principali risultati della stagione estiva 1999, nonché dell'anno turistico 1998/99.

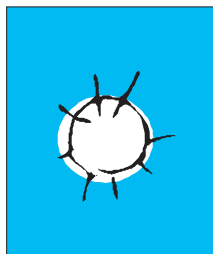
Nei vari capitoli vengono analizzati gli arrivi e le presenze dei turisti secondo la nazione di provenienza, la tipologia degli esercizi ricettivi, la permanenza media ed il territorio. Oltre a grafici e prospetti, vengono anche allegate tabelle che riportano in maniera piuttosto analitica i dati riguardanti il fenomeno turistico in Alto Adige.

Il fascicolo si caratterizza per la presenza della nuova articolazione delle strutture extralberghiere con attribuzione dei „soli“ agli appartamenti ed affittacamere e dei „fiori“ agli esercizi agrituristici.

Un sentito ringraziamento a tutti gli esercizi ricettivi e alle associazioni turistiche, che hanno contribuito in modo essenziale al buon esito della rilevazione, e a tutti coloro che hanno dato il loro apporto alla realizzazione della pubblicazione.

Bolzano, marzo 2000

Dott. Alfred Aberer
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

ERGEBNISSE

	Einführung	
1.	Ankünfte und Nächtigungen	
2.	Herkunftsland und -gebiet	
3.	Einstufung der Beherbergungsbetriebe	
4.	Mittlere Aufenthaltsdauer	
5.	Analyse nach Gebieten	
6.	Fremdenverkehrsyear 1998/99	
	Glossar	

TEIL II

TABELLEN

1	Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998	
2	Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 1999 und 1998	
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99	
4	Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - November 1999	
5	Auslastung des Beherbergungsangebotes nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 1999	
6	Auslastung der gewerblichen Beherbergungskapazität - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999	

I PARTE

RISULTATI

Introduzione	11
Arrivi e presenze	13
Nazione e regione di provenienza	17
Tipologia degli esercizi	21
Permanenza media del soggiorno	25
Analisi territoriale	27
Anno turistico 1998/99	31
Glossario	35

II PARTE

TABELLE

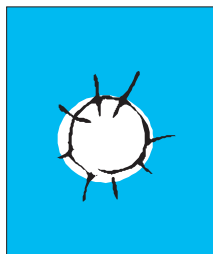
Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998	38
Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 1999 e 1998	56
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99	56
Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Novembre 1999	58
Utilizzo della capacità ricettiva per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 1999	59
Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1980 fino 1999	59

7	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländer der Gäste - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99	Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99	60
8	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1980 fino 1999	60
9	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der italienischen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1980 fino 1999	61
10	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99	62
11	Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99	Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99	63
12	Übernachtungen der italienischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99	Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99	64
13	Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99	Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99	65
14	Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1999 und 1998	Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1999 e 1998	66

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980 fino 1999	15
2	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1999	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 1999	17
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1988 bis 1999	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1988 fino 1999	19
4	Index der Fremdenverkehrsströme nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1999	Indice di attrattività turistica - Stagione estiva 1999	20
5	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1987 bis 1999	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1987 fino 1999	22

6	Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1987 bis 1999	Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1987 fino 1999	25
7	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1999	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 1999	28
8	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1999	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 1999	29
9	Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1999	Utilizzo dei posti letto per comune - Stagione estiva 1999	30
10	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1980/81 bis 1998/99	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1980/81 fino 1998/99	32
11	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 1998/99	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 1998/99	33



Einführung

Introduzione

Die Klassifizierung der Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten hat sich neulich etwas geändert. Zurückzuführen sind diese Änderungen auf die Umsetzung der neuen Gesetzesbestimmungen zur Klassifizierung der Beherbergungsbetriebe.

Die wesentlichsten Änderungen sind bei der Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen eingetreten (D.L.H. vom 25. August 1998, Nr. 24, welches das D.L.H. vom 20. August 1997, Nr. 27 und das D.L.H. vom 27. August 1996, Nr. 32) ergänzt und teilweise ersetzt hat. Wer im Landesverzeichnis der Unternehmen, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten, eingetragen ist, wird diesen Gesetzesbestimmungen zufolge als **Beherbergungsunterkünfte am Bauernhof** nach einer, zwei oder drei Blumensymbolen klassifiziert. Die Vermietung von **Gästezimmern** und **Ferienwohnungen** wird dagegen in drei durch „Sonnen“ gekennzeichnete Kategorien unterteilt.

Einige bedeutende Änderungen sind auch in der Klassifizierung der **gewerblichen Beherbergungsbetriebe** eingetreten, wo das D.L.H. vom 2. August 1999, Nr. 47 das vorherige D.L.H. vom 13. Juni 1989, Nr. 11 ergänzt und teilweise ersetzt hat.

Zum ersten Mal konnten die Strukturdaten der einzelnen Betriebe erfasst werden, die zur Kategorie der vermieteten Gästezimmer und Ferienwohnungen bzw. der Beherbergungsunterkünfte gehören. In den Jahren zuvor wurden diese Daten dagegen in zusammengefasster Form auf Gemeindeebene erhoben. Die neue Vorgehensweise der Datenerhebung hat eine erhöhte Qualität

La classificazione per categoria e tipo di esercizio ha subito diversi cambiamenti dovuti al recepimento delle modifiche derivanti dall'applicazione delle nuove normative riguardanti la classificazione degli esercizi ricettivi.

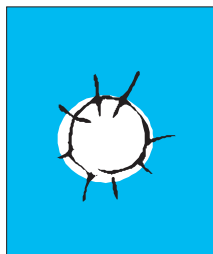
Le modifiche più evidenti si sono avute nella classificazione dell'attività di affittacamere ed affittappartamenti ammobiliati per ferie (DPGP 25 agosto 1998 n. 24, ad integrazione e parziale sostituzione del DPGP 20 agosto 1997 n. 27 e del DPGP 27 agosto 1996 n. 32). Secondo questa normativa le aziende iscritte all'elenco provinciale degli operatori agrituristici sono state classificate in **esercizi agrituristici** ad uno, due o tre fiori. Le camere (**affittacamere**) e gli appartamenti per ferie (**affittappartamenti**) sono invece stati classificati in tre categorie, contrassegnate con un numero di simboli rappresentanti il sole.

Alcuni cambiamenti importanti si sono avuti anche nella classificazione degli **esercizi alberghieri**, dove il DPGP 2 agosto 1999 n. 47 ha integrato ed in parte sostituito il DPGP 13 giugno 1989 n. 11.

Per la prima volta sono stati rilevati i dati di struttura di ogni singolo esercizio per le categorie di affittacamere, affittappartamenti ed esercizi agrituristici, mentre negli anni precedenti venivano raccolti solo in forma aggregata a livello comunale. Le nuove modalità di raccolta hanno comportato un accrescimento nella qualità dei dati evidenziato dall'incremento del numero di camere e bagni

der Daten zur Folge, was zum Beispiel an der gestiegenen Anzahl der Zimmer und Bäder in den nicht gewerblichen Beherbergungsbetrieben zu erkennen ist. Weiters ist hervorzuheben, dass bei den Campingplätzen die Zahl der Stellplätze der Zimmerzahl gleichgestellt wurde. In der Tabellsammlung dieser Broschüre finden Sie die neuen Daten zu den Beherbergungsbetrieben, die auf Gemeindeebene erfasst wurden (Tab. 4).

degli esercizi extralberghieri. È da notare inoltre che per i campeggi si è deciso di equiparare il numero di piazzole al numero di camere. I nuovi dati su base comunale delle strutture ricettive vengono proposti nella parte tabellare della pubblicazione (Tab. 4).



1 Ankünfte und Nächtigungen

Arrivi e presenze

SOMMERSAISON 1999: POSITIVE ERGEBNISSE

In der Sommersaison 1999 - d.h. von Mai bis Oktober - wurden in Südtirols gewerblichen und nichtgewerblichen Beherbergungsbetrieben 2.406.644 Ankünfte und 14.646.625 Übernachtungen verbucht. Das sind 1,3% mehr Ankünfte bzw. 1,1% mehr Übernachtungen als im vergleichbaren Zeitraum des Vorjahres. In absoluten Zahlen entsprechen diese Zunahmen in etwa 31 tausend Ankünften und 165 tausend Übernachtungen.

Nach der Krise von 1996 und 1997, als Verluste von 7,1% bzw. 8,5% verzeichnet wurden, hat sich der Südtiroler Fremdenverkehr in den zwei darauf folgenden Jahren wieder erholt. Dennoch liegen die erzielten Ergebnisse noch weit hinter den 15.752.244 Übernachtungen im Rekordjahr 1995 entfernt. Der Aufschwung ist insbesondere einem guten Saisonbeginn zuzuschreiben, der im Mai, Juni und Juli ein Nächtigungsplus von jeweils 4,2%, 1,0% und 5,6% verzeichnete. Ein Minus wurde dagegen in den darauf folgenden zwei Monaten - August und September - vermerkt, was teilweise auf die ungünstige Wetterlage im August zurückzuführen ist. Dennoch ist der August mit 30% aller Übernachtungen der Monat mit dem beachtlichsten Fremdenverkehr geblieben. So wie am Saisonbeginn nahmen auch am Ende des Sommers die Übernachtungen wesentlich zu (+4,4%), auch wenn der Oktober nur wenig Einfluss auf den Fremdenverkehr der Gesamtsaison ausübt.

Die monatliche Entwicklung der Übernachtungen im Sommer 1999 steht völlig im Ge-

STAGIONE ESTIVA 1999: BILANCIO POSITIVO

La stagione estiva 1999 (da maggio a ottobre) ha fatto registrare 2.406.644 arrivi e 14.646.625 presenze negli esercizi ricettivi dell'Alto Adige, sia alberghieri che extralberghieri. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, si è rilevato un incremento complessivo degli arrivi e delle presenze rispettivamente pari a 1,3% e 1,1%, che espresso in termini assoluti equivale a ca. 31 mila arrivi e 165 mila presenze.

Per il secondo anno consecutivo, dopo la crisi degli anni '96 e '97 dove si verificarono diminuzioni del 7,1% e dell'8,5%, il turismo altoatesino ha presentato segni di ripresa, anche se è ancora ben lontano dalle 15.752.244 presenze, cifra record registrata nella stagione estiva 1995. La ripresa è da ascrivere in particolare al buon inizio della stagione, con aumenti nelle presenze da maggio a luglio (rispettivamente +4,2%, +1,0% e +5,6%). I mesi di agosto e settembre hanno invece fatto registrare delle contrazioni, in parte causate anche dalle sfavorevoli condizioni meteorologiche verificatesi ad agosto. Quest'ultimo mese è rimasto comunque il mese di maggior affluenza turistica con più del 30% delle presenze turistiche complessive. Come ad inizio, anche a fine stagione si è delineato un importante aumento (+4,4%) dei pernottamenti, anche se i dati di ottobre hanno una limitata rilevanza sull'afflusso turistico dell'intero semestre.

Confrontando l'andamento mensile dell'estate 1999 è interessante notare che le varia-

gensatz zu jener aus dem Jahr 1998. Dieser bemerkenswerte Unterschied gilt als Beweis dafür, dass die Entwicklung des Fremdenverkehrs nicht nur inkonstant ist, sondern auch von unzählig vielen Faktoren abhängt.

zioni delle presenze rispetto all'anno precedente sono tutte di segno opposto a quelle verificatesi nell'estate 1998, ciò a dimostrazione di un andamento turistico incostante e dipendente da una molteplicità di fattori.

Übersicht 1 / Prospetto 1

Ankünfte, Übernachtungen und durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1997 bis 1999

Arrivi, presenze e permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1997 fino 1999

MONATE	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufenthalts- dauer	MESI
	Anzahl	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr	Anzahl	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr	Permanenza media	
	Numero	Variaz. % rispetto all'anno preced.	Numero	Variaz. % rispetto all'anno preced.		
1997						
Mai	285.958	9,9	1.364.806	1,5	4,8	Maggio
Juni	255.707	-17,9	1.408.200	-17,5	5,5	Giugno
Juli	414.220	-9,2	2.939.044	-15,4	7,1	Luglio
August	602.542	1,8	4.409.714	-5,1	7,3	Agosto
September	412.726	-5,8	2.555.363	-6,7	6,2	Settembre
Oktober	349.159	-1,0	1.734.189	-5,6	5,0	Ottobre
Insgesamt	2.320.312	-3,7	14.411.316	-8,5	6,2	Totale
1998						
Mai	253.366	-11,4	1.171.752	-14,1	4,6	Maggio
Juni	286.359	12,0	1.555.193	10,4	5,4	Giugno
Juli	423.699	2,3	2.871.412	-2,3	6,8	Luglio
August	663.884	10,2	4.658.316	5,6	7,0	Agosto
September	417.997	1,3	2.605.902	2,0	6,2	Settembre
Oktober	330.018	-5,5	1.618.986	-6,6	4,9	Ottobre
Insgesamt	2.375.323	2,4	14.481.561	0,5	6,1	Totale
1999						
Mai	259.105	2,3	1.221.221	4,2	4,7	Maggio
Juni	280.912	-1,9	1.571.416	1,0	5,6	Giugno
Juli	467.254	10,3	3.031.050	5,6	6,5	Luglio
August	619.282	-6,7	4.574.645	-1,8	7,4	Agosto
September	424.433	1,5	2.556.735	-1,9	6,0	Settembre
Oktober	355.658	7,8	1.689.558	4,4	4,8	Ottobre
Insgesamt	2.406.644	1,3	14.644.625	1,1	6,1	Totale

Übersicht 2 / Prospetto 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bimestern - Sommerhalbjahre 1995 bis 1999

Prozentuelle Verteilung und Veränderung verglichen mit demselben Bimester des Vorjahres

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per bimestre - Stagioni estive 1995 fino 1999

Composizione e variazione percentuale rispetto allo stesso bimestre dell'anno precedente

BIMESTER	1995	1996	1997	1998	1999	BIMESTRE
----------	------	------	------	------	------	----------

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Mai/Juni	19,1	19,4	19,2	18,8	19,1	Maggio/giugno
Juli/August	51,8	51,6	51,0	52,0	51,9	Luglio/agosto
September/Oktober	29,1	29,1	29,8	29,2	29,0	Settembre/ottobre

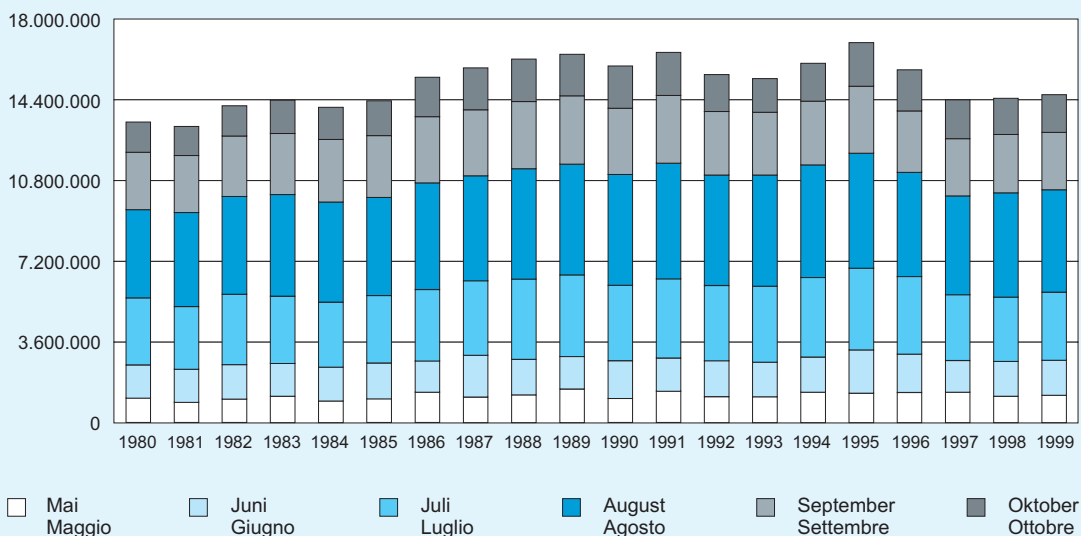
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale

Mai/Juni	10,8	-5,8	-9,1	-1,7	2,4	Maggio/giugno
Juli/August	2,4	-7,6	-9,5	2,5	1,0	Luglio/agosto
September/Oktober	8,8	-7,2	-6,3	-1,5	0,5	Settembre/ottobre

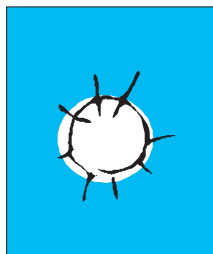
Insgesamt	5,7	-7,1	-8,5	0,5	1,1	Totale
------------------	------------	-------------	-------------	------------	------------	---------------

Grafik 1 / Grafico 1

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999**Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980 fino 1999**

Die Monate Juli und August stellen nach wie vor das Bimester mit dem beachtlichsten Fremdenverkehr dar. In diesen Zeitraum fielen mehr als die Hälfte aller Übernachtungen der Sommersaison (51,9%). Auf September-Oktober hingegen entfielen 29,0% und auf Mai-Juni 19,1% der Übernachtungen. In allen Bimestern nahmen die Übernachtungen zu. Den wertmäßig stärksten Anstieg erfuhren die Monate Mai-Juni (+2,4%), in absoluten Zahlen hingegen ist die größte Zunahme dem Bimester Juli-August mit 80 tausend Übernachtungen zuzuschreiben.

Il bimestre di maggiore affluenza turistica continua ad essere nettamente luglio-agosto, che copre più della metà delle presenze della stagione estiva (51,9%), contro il 29,0% di settembre-ottobre ed il rimanente 19,1% di maggio-giugno. In tutti i bimestri si è registrato un aumento delle presenze. Il più significativo in termini percentuali si è verificato a maggio-giugno (+2,4%), mentre in termini assoluti prevale luglio-agosto con 80 mila presenze in più rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.



2 Herkunftsland und -gebiet

Nazione e regione di provenienza

IMMER MEHR URLAUBER AUS NICHT-EU-LÄNDERN

In der Sommersaison 1999 verteilten sich die Übernachtungen zu 96,1% auf Urlauber aus der Europäischen Union, zu 3,2% auf jene aus anderen europäischen Ländern und zu 0,7% auf Gäste aus außereuropäischen Ländern. Wertmäßig am stärksten angestiegen sind die Übernachtungen von Urlaubern aus Nicht-EU-Ländern: Es wurden 7,9% mehr Übernachtungen von Touristen aus europäischen Ländern, die nicht zur EU ge-

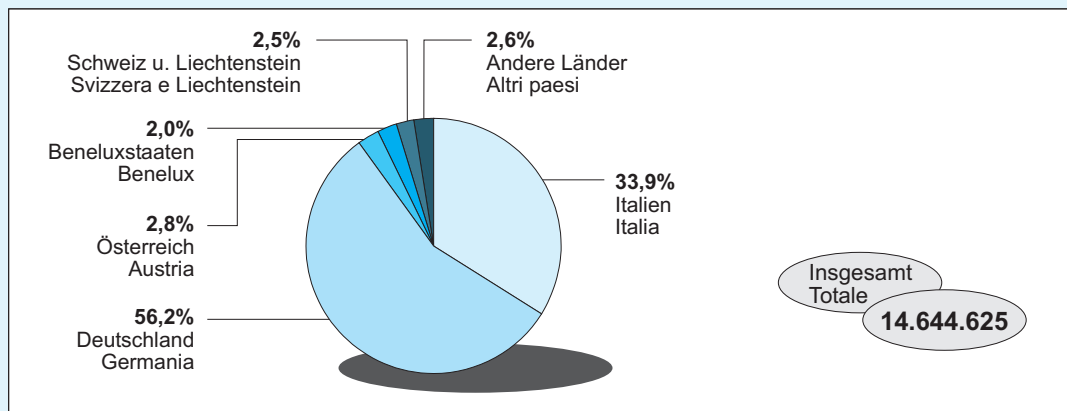
SEMPRE PIÙ TURISTI PROVENIENTI DAI PAESI NON APPARTENENTI ALL'UNIONE EUROPEA

Nella stagione estiva 1999, il 96,1% delle presenze turistiche riguarda pernottamenti di ospiti provenienti dall'Unione Europea, il 3,2% dagli altri paesi europei e il rimanente 0,7% da paesi extraeuropei. In termini percentuali, gli incrementi maggiori nei pernottamenti si sono registrati fra i paesi extra-comunitari (+7,9% per i paesi europei non appartenenti all'Unione Europea e +4,5% per i paesi extraeuropei). In termini assoluti

Grafik 2 / Grafico 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1999
Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 1999
Composizione percentuale



hören, gezählt und 4,5% mehr von jenen aus außereuropäischen Ländern. In absoluten Zahlen hingegen ist die stärkste Zunahme den EU-Ländern zuzuschreiben, die 124 tausend Übernachtungen mehr als im vergleichbaren Zeitraum des Vorjahres verzeichneten.

Mehr als die Hälfte (56,2%) der gesamten Übernachtungen entfielen auf Urlauber aus Deutschland und 33,9% auf italienische Gäste. Es folgen die Österreicher (2,8%), die Touristen aus der Schweiz und Liechtenstein (2,5%) und jene aus den Beneluxstaaten (2,0%). Die Gäste aus den anderen Ländern machten Anteile von weniger als 1,0% aus.

Verglichen mit der Sommersaison 1998 gingen die Übernachtungen von Österreichischen Urlaubern um 0,4% zurück, während die Urlauber aus allen anderen Ländern, die mehr als 1% an den Übernachtungen in Südtirol ausmachten, eine Zunahme erfuhren. Gut vertreten waren die Beneluxstaaten (+9,3%) sowie die Schweiz und Liechtenstein (+7,5%). Aber auch die inländischen Gäste verzeichneten eine zufrieden stellende (+1,3%) Zunahme, während die Übernachtungen deutscher Gäste mit +0,4% mehr oder weniger konstant blieben. Die Touristen aus den „anderen Ländern“ (Grafik 3) erfuhren ebenso eine starke Zunahme (5,1%).

invece il maggiore aumento si è verificato fra i paesi dell'Unione Europea con 124 mila presenze in più rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Più della metà (56,2%) delle presenze complessive sono derivate da pernottamenti di ospiti germanici. I turisti italiani hanno invece rappresentato il 33,9% delle presenze totali, seguiti da quelli provenienti dall'Austria (2,8%), Svizzera e Liechtenstein (2,5%) e Benelux (2,0%). Gli ospiti di altra nazionalità hanno avuto un'incidenza inferiore all'1,0%.

In termini di variazioni rispetto alla stagione estiva 1998 si è registrata una contrazione fra le presenze degli ospiti austriaci (-0,4%), mentre le altre nazioni che rappresentano più dell'1% delle presenze turistiche in Alto Adige, hanno tutte evidenziato una crescita. In particolare sono aumentati gli ospiti provenienti da Benelux (+9,3%), da Svizzera e Liechtenstein (+7,5%). Altresì gli ospiti interni hanno fatto segnare un soddisfacente aumento (+1,3%), mentre sono pressoché rimaste invariate le presenze dei turisti germanici (+0,4%). Infine anche i turisti provenienti dagli "Altri paesi" (si veda il grafico 3) hanno fatto registrare un importante aumento, pari al 5,1%.

DIE MEISTEN INLÄNDISCHEN URLAUBER STAMMEN AUS NORDITALIEN, ABER AUCH AUS SÜDITALIEN KOMMEN IMMER MEHR URLAUBER NACH SÜDTIROL

In der Sommersaison 1999 entfielen 70,8% der Übernachtungen inländischer Gäste auf Norditalien⁽¹⁾, 19,8% auf Mittelitalien⁽²⁾, 7,3% auf Süditalien⁽³⁾ und die restlichen 2,2% auf die Inseln⁽⁴⁾. Im Vergleich zur Sommersaison

CLIENTI ITALIANI SOPRATTUTTO DAL NORD, MA AUMENTANO ANCHE QUELLI DAL SUD

Durante la stagione estiva 1999 il 70,8% delle presenze interne sono risultate provenire dall'Italia settentrionale⁽¹⁾, il 19,8% dal centro⁽²⁾, il 7,3% dal sud⁽³⁾ e il rimanente 2,2% dalle isole⁽⁴⁾. Considerando gli aumenti

⁽¹⁾ Piemont, Aosta, Lombardei, Ligurien, Trentino-Südtirol, Venetien, Friaul-Julisch Venetien und Emilia Romagna
Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia ed Emilia Romagna

⁽²⁾ Toskana, Umbrien, Marken und Latium
Toscana, Umbria, Marche e Lazio

⁽³⁾ Abruzzen, Molise, Kampanien, Apulien, Basilicata und Kalabrien
Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata e Calabria

⁽⁴⁾ Sizilien und Sardinien
Sicilia e Sardegna

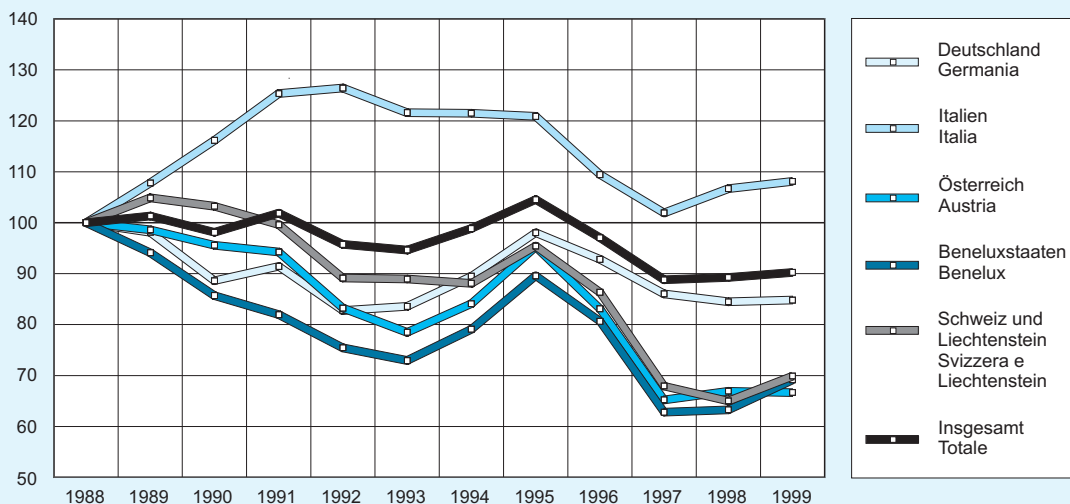
Grafik 3 / Grafico 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1988 bis 1999

Index 1988 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1988 fino 1999

Indice 1988 = 100



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-LR

1998 stiegen die Übernachtungen der Italiener aus den Inselregionen anteilmäßig am stärksten an (+3,9%). Es folgen die Übernachtungen der Italiener aus Süditalien (+3,6%) und Mittelitalien (+1,8%), während die Norditaliener nur bescheidene +0,9% verzeichneten.

Die meisten italienischen Gäste stammten aus der Lombardei: Diese machten einen Anteil von 23,4% an allen italienischen Übernachtungen aus. Es folgen die Urlauber aus Venetien (18,1%) und aus der Emilia Romagna (12,7%). An vierter Stelle platzieren sich zwei Regionen aus Mittelitalien, nämlich Latium (10,7%) und die Toskana (6,3%):

Stark zugenommen haben im Vergleich zur Sommersaison des Vorjahres die Übernachtungen von Urlaubern aus Venetien (+28 tausend), Latium (+25 tausend) und aus Kampanien (+15 tausend). Die aus Kalabrien stammenden Urlauber sind dagegen um 14 tausend zurückgegangen.

in termini percentuali rispetto alle presenze del semestre estivo 1998 si nota che gli incrementi più rilevanti sono dovuti proprio agli ospiti residenti nelle isole (+3,9%), seguiti da quelli dell'Italia meridionale (+3,6%) e centrale (+1,8%), mentre quelli settentrionali hanno fatto segnare un +0,9%.

I clienti più numerosi sono stati quelli provenienti dalla Lombardia (23,4% sul totale delle presenze di turisti italiani), seguiti da quelli del Veneto (18,1%) e dell'Emilia Romagna (12,7%). Al quarto e quinto posto si collocano le regioni centrali del Lazio (10,7%) e della Toscana (6,3%).

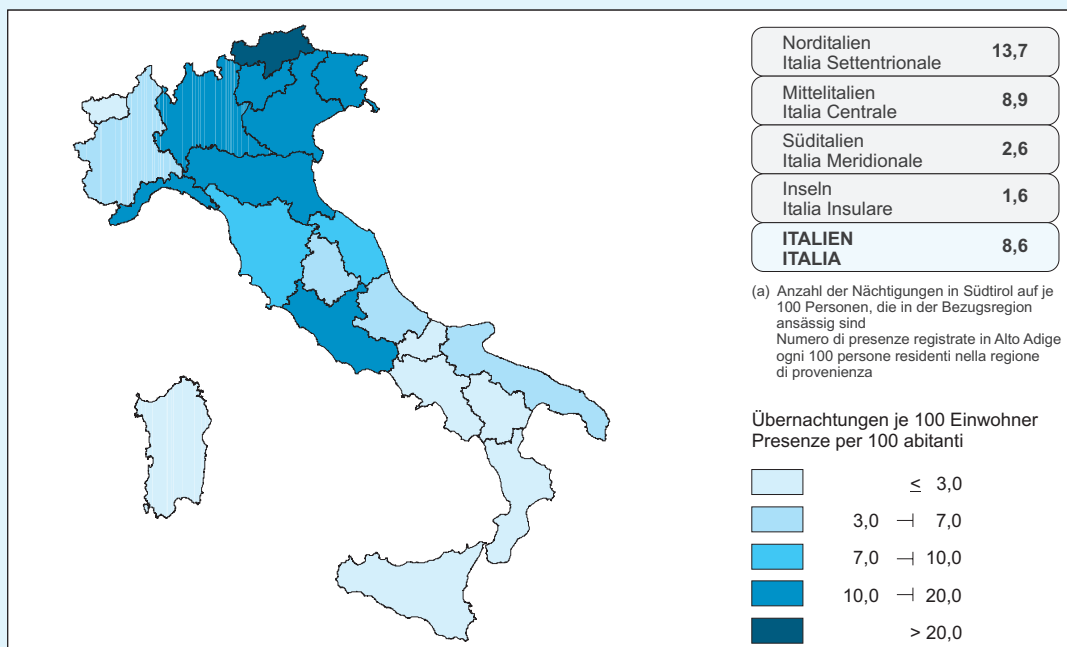
In termini di variazioni rispetto alla stagione estiva precedente è stato registrato un aumento cospicuo delle presenze di ospiti veneti (+28 mila), laziali (+25 mila) e campani (+15 mila). I turisti provenienti dalla Calabria sono invece diminuiti di 14 mila unità.

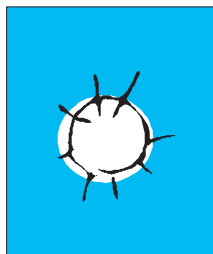
Die in Südtirol wohnhaften Urlauber machten einen Anteil von 4,3% an den inländischen Urlaubern aus. Mit 201.453 Übernachtungen wiesen sie den höchsten Index der Fremdenverkehrsströme auf (46,6). Dieser Index ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben und der Wohnbevölkerung der jeweiligen Region oder Provinz. Der Index drückt aus, mit welcher Häufigkeit Südtirol als Reiseziel ausgewählt wird. In Südtirol ist der Index der Fremdenverkehrsströme eindeutig höher als jener der anderen Regionen. Mit großem Abstand folgen nämlich Venetien (20,0), Emilia Romagna (15,9), Friaul-Julisch Venetien (15,3) und Ligurien (14,3). Die Lombardei hat zwar die größte Anzahl an Übernachtungen (über eine Million), aber auch die größte Bevölkerungszahl (über neun Millionen); deshalb nimmt sie mit einem Index der Fremdenverkehrsströme von 12,8 lediglich den sechsten Platz ein.

Gli ospiti che hanno la residenza in provincia di Bolzano rappresentano il 4,3% dei turisti interni, facendo segnare con 201.453 presenze il più alto indice di attrattività turistica (46,6). Questo indice viene calcolato rapportando le presenze in esercizi ricettivi con la popolazione residente in ciascuna regione o provincia. Esso rappresenta le preferenze degli ospiti nella scelta dell'Alto Adige come luogo di villeggiatura. L'indice di attrattività è per la provincia di Bolzano nettamente superiore a quello delle altre regioni. A notevole distanza seguono infatti il Veneto con 20,0, l'Emilia Romagna (15,9), il Friuli-Venezia Giulia (15,3) e la Liguria (14,3). La Lombardia invece, pur con il numero più alto di presenze (oltre 1 milione), ma anche con la popolazione più numerosa (più di 9 milioni), fa registrare un indice di attrattività pari a 12,8 collocandosi solamente al sesto posto.

Grafik 4 / Grafico 4

Index der Fremdenverkehrsströme nach Herkunftsländern (a) - Sommerhalbjahr 1999
Indice di attrattività turistica (a) - Stagione estiva 1999





3 Einstufung der Beherbergungsbetriebe

Tipologia degli esercizi

ZUNEHMENDE NACHFRAGE NACH QUALITATIV HOHEN BEHERBERGUNGSBETRIEBEN

Wie bereits in der vergleichbaren Saison des Vorjahres entfielen die Übernachtungen auch im Sommer 1999 mehr auf die gewerblichen⁽¹⁾ (77,8%) als auf die nichtgewerblichen Beherbergungsbetriebe⁽²⁾ (22,2%). Gegenüber dem Halbjahr 1998 wurde eine Veränderung von jeweils +1,1% und +1,4% verbucht.

Die meisten Urlauber bevorzugten die 3- oder 2-Stern-Betriebe: 31,1% bzw. 20,2% aller Übernachtungen wurden in diesen zwei Beherbergungskategorien verbucht. Im Vergleich zur Vorjahressaison hat die Vorliebe für höhere Kategorien weiterhin zugenommen: Die 4-Stern-Betriebe haben 5,3% und die 3-Stern-Betriebe 5,2% an Übernachtungen dazugewonnen, während die Betriebe mit ein bis zwei Sternen 4,6% und 6,0% eingebüßt haben. Dass die 4-Stern-Betriebe im Sommer 1999 ihren historischen Höchstpunkt und die Betriebe mit ein bis zwei Sternen den Tiefpunkt der letzten zehn Jahre erreicht haben, ist ein Zeichen dafür, dass die Urlauber immer mehr auf die Qualität der Beherbergungsbetriebe achten.

Der Trend zum „Qualitätstourismus“ geht auch mit den qualitativen Veränderungen der Beherbergungsbetriebe einher: Während das Bettenangebot in den 3- und 4-

CONTINUO AUMENTO DELLA DOMANDA DI ESERCIZI DI QUALITÀ

Come già nella stagione estiva precedente anche nel 1999 gli esercizi alberghieri⁽¹⁾ hanno fatto registrare il 77,8% delle presenze complessive, mentre agli esercizi extralberghieri⁽²⁾ è spettato il 22,2%. Rispetto al semestre 1998 si è verificata rispettivamente una variazione di +1,1% e di +1,4%.

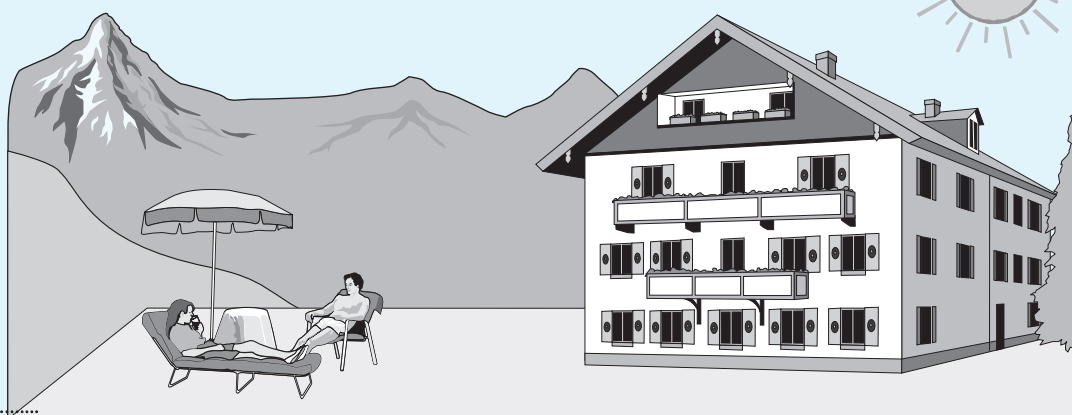
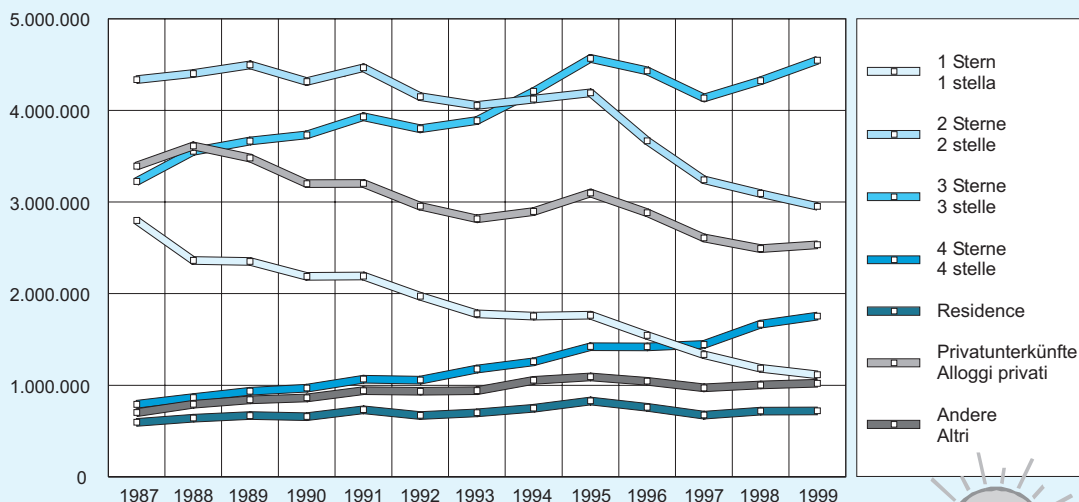
Fra gli esercizi alberghieri gli ospiti preferiscono soggiornare in quelli a tre stelle (31,1% del totale delle presenze) e a due stelle (20,2%). Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente le presenze si sono ulteriormente spostate dalle categorie basse a quelle alte, facendo registrare rispettivamente un aumento di 5,3% e 5,2% negli esercizi a quattro e tre stelle, ed una diminuzione di -4,6% e -6,0% negli esercizi a due e ad una stella. Il fatto che nell'estate 1999 gli esercizi a quattro stelle abbiano raggiunto il massimo storico di presenze mentre quelli ad una e a due stelle abbiano toccato il minimo degli ultimi dieci anni, dimostra come le preferenze degli ospiti si stiano sempre più spostando verso esercizi di qualità.

Questo spostamento verso le categorie superiori è anche reso possibile dal miglioramento qualitativo di diversi esercizi alberghieri, visto che gli esercizi a tre e a quattro

⁽¹⁾ Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Garnis, Residence und Hoteldörfer
Hotel, alberghi, pensioni, garni, residence e villaggi albergo

⁽²⁾ Privatunterkünfte, Urlaub auf dem Bauernhof, Campingplätze, Schutzhütten, Berggasthäuser, Jugendherbergen, Jugendferienheime und Ferienheime
Alloggi privati, esercizi agrituristiche, campeggi, rifugi alpini, rifugi albergo, ostelli, alberghi per la gioventù e case per ferie

Grafik 5 / Grafico 5

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1987 bis 1999**Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1987 fino 1999**

astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-LR

Stern-Betrieben um dreitausend Betten erhöht wurde, ging es in den Betrieben mit ein bis zwei Sternen um ebenso viele Betten zurück.

Die gewerblichen Beherbergungsbetriebe gehobener Kategorien verzeichneten außerdem die größte Auslastung der Betten; diese ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den gesamten Übernachtungen und der Bettenanzahl. Das heißt, dass das gestiegene Bet-

stelle haben gemacht einen Anstieg insgesamt von 3 Tausend Plätzen, während in den Betrieben mit einer und zwei Sternen eine Verringerung von ebenso vielen Plätzen registriert wurde.

Die hochwertigen touristischen Betriebe haben auch den höchsten Prozentsatz der Betten auslastung erreicht, berechnet in Bezug auf die Gesamtzahl der Übernachtungen. Dies zeigt, dass der Anstieg des Angebots an Plätzen mit der Zunahme der

tenangebot mit einer ebenso gestiegenen Nachfrage einhergegangen ist. In der Sommersaison 1999 haben nur die 4- und 3-Stern-Betriebe es dazu gebracht, ihre Betten für mehr als 90 Tage auszubuchen.

In den Residences stiegen sowohl die Übernachtungen als auch die Bettenanzahl um 1,1% gegenüber der Sommersaison 1998 an. Die Auslastung der Betten betrug 65 Tage und bestätigte somit die Ergebnisse aus dem Jahr 1998.

Von den nichtgewerblichen Beherbergungsbetrieben erzielten die Beherbergungsunterkünfte am Bauernhof äußerst gute Ergebnisse: Sie verbuchten ein Nächtigungsplus von 18,2%. Die Campingplätze zeichneten sich durch das am besten ausgenutzte Auslastungspotential aus (36,7%), zumal die anderen nichtgewerblichen Beherbergungsbetriebe eine durchschnittliche Auslastung von 26,9% aufwiesen.

Nach Herkunftsland der Gäste betrachtet, wird eine eindeutige Vorliebe der Urlauber aus den Beneluxstaaten für die Campingplätze erkennbar. 31,0% ihrer Übernachtungen entfielen auf diese Unterkunftsart, während der Anteil der Übernachtungen insgesamt 4,9% betrug. Nahezu drei Viertel der Schweizer oder Liechtensteiner (70,1%) übernachteten in 3- oder 4-Stern-Betriebe, gegenüber einem Gesamtdurchschnitt von knapp 50,0%. Die inländischen Touristen zeigten eine ausgeprägte Vorliebe für nichtgewerbliche Beherbergungsbetriebe, aber eine Abneigung gegen die 4-Stern-Betriebe. Auffallend ist, dass nur die inländischen Gäste ihren Urlaub lieber in Privatquartieren (12,9%) als in 4-Stern-Betrieben (8,7%) verbrachten (Übersicht 3).

la domanda, visto che durante la stagione estiva 1999, solamente gli esercizi a quattro e a tre stelle sono riusciti ad occupare mediamente i letti per più di 90 giorni.

Per quanto riguarda i residence, sia le presenze che i posti letto sono cresciuti dell'1,1% rispetto alla precedente stagione estiva. Il tasso di utilizzo lordo ha quindi, con 65 giorni, confermato i risultati del 1998.

Tra gli esercizi extralberghieri sono da segnalare gli ottimi risultati ottenuti dagli esercizi agrituristici, nei quali si è registrato un aumento delle presenze del 18,2%. Per il tasso di utilizzo si distinguono i campeggi che hanno sfruttato al 36,7% le loro risorse, a confronto della media degli esercizi extralberghieri che si è stabilita sul 26,9%.

A seconda della provenienza degli ospiti, si può individuare un'inequivocabile preferenza per i campeggi da parte dei turisti provenienti dai paesi del Benelux, nei quali hanno fatto confluire il 31,0% delle loro presenze, contro una quota del 4,9% nelle presenze complessive. Quasi tre ospiti su quattro (70,1%) provenienti da Svizzera e Liechtenstein hanno soggiornato in esercizi a tre e quattro stelle, contro una media che non raggiunge neanche il 50,0% dei pernottamenti totali. I turisti italiani hanno dimostrato una marcata preferenza per gli esercizi extralberghieri ed una certa avversione contro gli esercizi a quattro stelle. Emblematico il fatto (prospetto 3) che unicamente gli ospiti italiani abbiano preferito gli alloggi privati (12,9%) agli esercizi a quattro stelle (8,7%).

Übersicht 3 / Prospetto 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien, Betriebsarten und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1999

Prozentuelle Verteilung

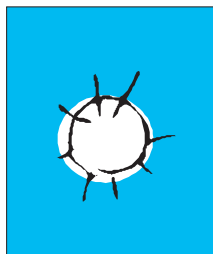
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria, tipo di esercizio e nazione di provenienza - Stagione estiva 1999

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LÄNDER	Gewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi alberghieri						PAESI DI PROVENIENZA
	4 Sterne 4 stelle	3 Sterne 3 stelle	2 Sterne 2 stelle	1 Stern 1 stella	Residence Residence	Zusammen Totale	
Italien	8,7	28,8	20,2	9,2	9,2	76,0	Italia
Deutschland	12,7	31,9	20,8	7,0	6,1	78,5	Germania
Österreich	13,3	39,5	21,5	6,4	3,2	83,9	Austria
Schweiz und Liechtenstein	30,2	39,9	15,0	2,9	3,3	91,3	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	12,1	26,4	10,9	4,2	4,1	57,7	Benelux
Andere Länder	20,3	27,0	17,5	9,5	7,0	81,3	Altri paesi
Insgesamt	12,0	31,1	20,2	7,6	7,0	77,8	Totale

HERKUNFTS- LÄNDER	Nichtgewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi extralberghieri					PAESI DI PROVENIENZA
	Camping- plätze Campeggi	Privat- unterkünfte Alloggi privati	Andere (a) Altri (a)	Unterkünfte am Bauernhof Esercizi agrituristiche	Zusammen Totale	
Italien	3,6	12,9	4,0	3,5	24,0	Italia
Deutschland	4,9	11,0	0,7	4,9	21,5	Germania
Österreich	2,9	6,8	3,4	2,9	16,1	Austria
Schweiz und Liechtenstein	3,7	3,5	0,3	1,1	8,7	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	31,0	5,4	3,8	2,0	42,3	Benelux
Andere Länder	6,2	8,1	1,7	2,8	18,7	Altri paesi
Insgesamt	4,9	11,2	2,0	4,2	22,2	Totale

(a) Jugendherbergen, Feriendörfer, Ferienheime, Berghütten und ähnliche Fremdenunterkünfte
 Ostelli per la gioventù, villaggi turistici, case per ferie, rifugi alpini e simili



4 Mittlere Aufenthaltsdauer

Permanenza media del soggiorno

MITTLERE AUFENTHALTSDAUER WIEDER STABIL

Mit 6,1 Tagen ist es der mittleren Aufenthaltsdauer in der Sommersaison 1999 gelungen, das Ergebnis aus dem vergleichbaren Zeitraum des Vorjahres zu bewahren. Dieses Ergebnis wurde durch die längere mittlere Aufenthaltsdauer in den Monaten Juni und August ermöglicht. Somit wurde

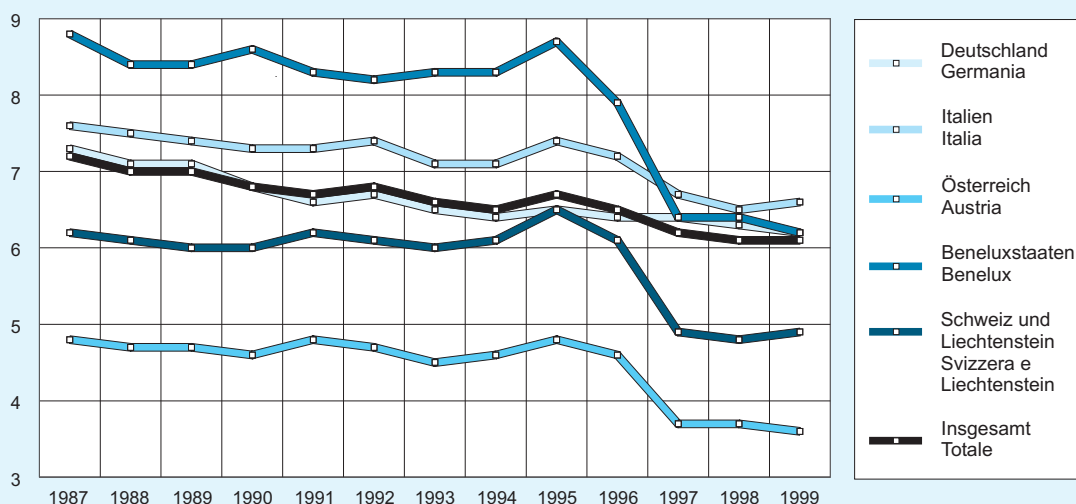
SI STABILIZZA LA PERMANENZA MEDIA

La permanenza media della stagione estiva 1999 è riuscita a confermare il risultato ottenuto nello stesso periodo dell'anno precedente, stabilizzandosi su 6,1 giorni. Ciò è stato possibile grazie all'aumento della durata media dei soggiorni verificatosi nei mesi di giugno ed agosto, i quali hanno così con-

Grafik 6 / Grafico 6

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1987 bis 1999

Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1987 fino 1999



dem allgemeinen Trend zum verkürzten Urlaub entgegengewirkt, der sich Jahr für Jahr breit machte.

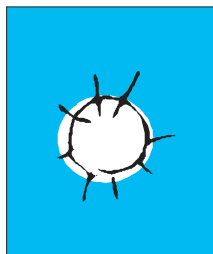
Untersucht man die mittlere Aufenthaltsdauer nach Herkunftsland der Gäste (Grafik 6), wird ersichtlich, dass sich die Inländer durchschnittlich am längsten in Südtirol (6,6 Tage) aufhielten. Im Vergleich zur Sommersaison 1998 verlängerten sie ihre mittlere Aufenthaltsdauer, wenn auch nur um 0,1 Tage. Die Touristen aus Deutschland und den Beneluxstaaten verkürzten ihre mittlere Aufenthaltsdauer um 0,1 und 0,2 Tage und verbrachten somit durchschnittlich 6,2 Tage in Südtirol. Auch die Österreicher verbrachten einen kürzeren Urlaub (-0,1 Tage): Sie verzeichneten sogar den kürzesten Aufenthalt der letzten Jahre (3,6 Tage).

Nach Betriebsarten aufgegliedert, zeigen die Statistiken, dass sich die Gäste in den nicht-gewerblichen Beherbergungsbetrieben (6,1 Tage) länger aufhielten als in den gewerblichen (5,8 Tage). Im beobachteten Zeitraum verbrachten die Gäste den durchschnittlich längsten Urlaub in den Residences (9,5 Tage) und in den Privatquartieren (8,3 Tage). Je mehr Sterne ein gewerblicher Beherbergungsbetrieb aufweist, desto kürzer ist die mittlere Aufenthaltsdauer: Demzufolge verkürzte sich die Aufenthaltsdauer von 6,5 Tagen in den 1-Stern-Betrieben auf 5,8 - 5,5 und 5,2 Tage in den Betrieben der nächsthöheren Kategorien.

trastato la tendenza generale a ridurre i periodi di ferie che si era andata affermando anno dopo anno.

Confrontando i paesi di provenienza (nel grafico 6), emerge che gli ospiti italiani hanno soggiornato mediamente più a lungo negli esercizi ricettivi dell'Alto Adige (6,6 giorni), aumentando la loro permanenza media, ma solo di 0,1 giorni, rispetto alla stagione estiva 1998. I turisti germanici e provenienti dal Benelux hanno diminuito la loro permanenza rispettivamente di 0,1 e 0,2 giorni, assestandosi su una media di 6,2 giorni. Anche i turisti austriaci hanno diminuito la durata del loro soggiorno di 0,1 giorni, facendo segnare il valore più basso degli ultimi anni (pari a 3,6 giorni).

Le statistiche suddivise per tipologia d'esercizio indicano che si è soggiornato più a lungo negli esercizi extralberghieri (6,1 giorni) rispetto a quelli alberghieri (5,8 giorni). Nel periodo considerato, la permanenza media più alta si è registrata nei residence (9,5 giorni), seguiti dagli alloggi privati (8,3 giorni). Fra gli esercizi alberghieri si può notare che ad un numero alto di stelle corrisponde una permanenza media più bassa: essa passa infatti a da 6,5 giorni negli esercizi ad una stella a 5,8 - 5,5 - 5,2 giorni all'aumentare delle stelle.



5 Analyse nach Gebieten

Analisi territoriale

DIE MEISTEN ÜBERNACHTUNGEN IM BURGGRAFENAMT

In der Sommersaison 1999 waren das Burggrafenamt und das Pustertal die Bezirksgemeinschaften mit den meisten Übernachtungen: Zusammen beherbergten sie mehr als die Hälfte aller Urlauber in Südtirol. Gegenüber der vergleichbaren Vorjahressaison schloss die Sommersaison 1999 im Vinschgau (+3,7% Übernachtungen) und Überetsch-Südtiroler Unterland (+2,8%) besonders gut ab. Negative Ergebnisse wurden dagegen im Bezirk Bozen erzielt, wo die Ankünfte um 1,6% und die Übernachtungen um 2,5% zurückgingen. Dieses Minus ist zum Teil auf die Schließung einiger Beherbergungsbetriebe zurückzuführen.

Ein Blick auf die Herkunftsländer der Südtiroler Urlauber zeigt, dass in Südtirols beliebtesten Bezirksgemeinschaften die Gäste nicht aus denselben Ländern stammen. Während im Burggrafenamt der Großteil der Gäste aus Deutschland stammt (81,4%) und nur wenige dagegen aus Italien (8,2%), ergibt sich im Vinschgau das entgegengesetzte Bild: 62,6% Inländer gegenüber 32,2% Deutschen.

Den längsten mittleren Aufenthalt weisen das Burggrafenamt (6,9 Tage) und das Pustertal (6,8 Tage) auf. Den kürzesten Urlaub verbrachten die Gäste im Bezirk Bozen (2,7 Tage).

Das Burggrafenamt wies auch die größte Auslastung der Betten auf, die gegenüber 1998 um zwei Tage gestiegen ist und sich

NEL BURGRAVIATO IL MAGGIOR NUMERO DI PRESENZE

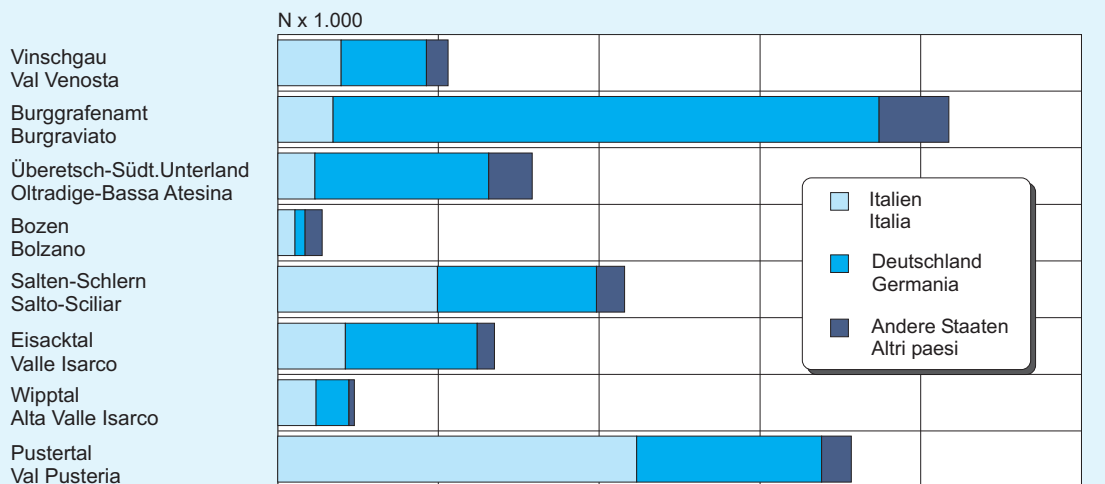
Nella stagione estiva 1999 i comprensori più attraenti sono stati quelli del Burgraviato e della Val Pusteria, i quali hanno ospitato complessivamente più della metà della clientela in Alto Adige. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, la stagione turistica è stata particolarmente positiva nei comprensori della Val Venosta (+3,7% presenze) e dell'Oltradige-Bassa Atesina (+2,8%). Risultati negativi si sono invece riscontrati nel comprensorio di Bolzano, con un calo dell'1,6% negli arrivi e del 2,5% nelle presenze, dovuto in parte alla chiusura di alcuni esercizi ricettivi.

Considerando la nazione di provenienza dei turisti, si nota che i due comprensori con il maggior numero di presenze hanno una differente clientela: da una parte nel Burgraviato l'81,4% degli ospiti è rappresentato da turisti germanici e solo l'8,2% da italiani; dall'altra parte in Val Pusteria i turisti di nazionalità italiana rappresentano il 62,6%, contro il 32,2% di nazionalità tedesca.

Il primato del comprensorio con soggiorno mediamente più lungo appartiene al Burgraviato con una permanenza media di 6,9 giorni, seguito dai 6,8 giorni della Val Pusteria e di Salto-Sciliar. Il soggiorno più breve viene invece effettuato nel comprensorio di Bolzano (2,7 giorni).

Il comprensorio del Burgraviato ha mantenuto anche la leadership riguardo al tasso di utilizzo dei posti letto, che per la stagione

Grafik 7 / Grafico 7

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 1999
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 1999

astat LANDEsinstitut FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano
2000-LR

bei 108 Tagen einpendelte. Es folgen die Bezirksgemeinschaften Überetsch-Südtiroler Unterland und Bozen mit jeweils 91 und 89 Tagen. Die geringste Auslastung der Betten vermerkte das Pustertal und der Vinschgau mit jeweils 63 und 62 Tagen.

Nach Gemeinden betrachtet, wird ersichtlich, dass in der Sommersaison 1999 die meisten Übernachtungen auf die Gemeinden Schenna (701.723), Meran (611.592) und Tirol (556.389) entfielen.

Auch was das Verhältnis Übernachtungen/Einwohner anbelangt, verzeichnete Schenna in der Sommersaison 1999 mit 264 Übernachtungen je Einwohner den höchsten Wert. Dieses Verhältnis, das auf die wirtschaftliche Bedeutung des Tourismus aufmerksam macht, betrug nur noch in Tirol (235) und Corvara (219) mehr als 200.

estiva 1999 è risultato pari a 108 giorni (+2 rispetto al 1998). Seguono i comprensori Oltradige-Bassa Atesina e Bolzano con rispettivamente 91 e 89 giorni, mentre per la Val Pusteria e la Val Venosta si sono calcolati i tassi più bassi (rispettivamente 63 e 62 giorni).

L'analisi suddivisa per comuni indica che nella stagione estiva 1999 il maggior numero di pernottamenti è stato effettuato a Scena (701.723), seguito da Merano (611.592) e Tirolo (556.389).

Il rapporto più alto fra il totale delle presenze e gli abitanti per comune è stato rilevato a Scena, dove per ogni persona residente nella stagione estiva 1999 ci sono state 264 presenze. Gli unici due comuni che sono anche riusciti a superare quota 200 per questo indice, che rappresenta la rilevanza economica del turismo, sono stati Tirolo (235) e Corvara (219).

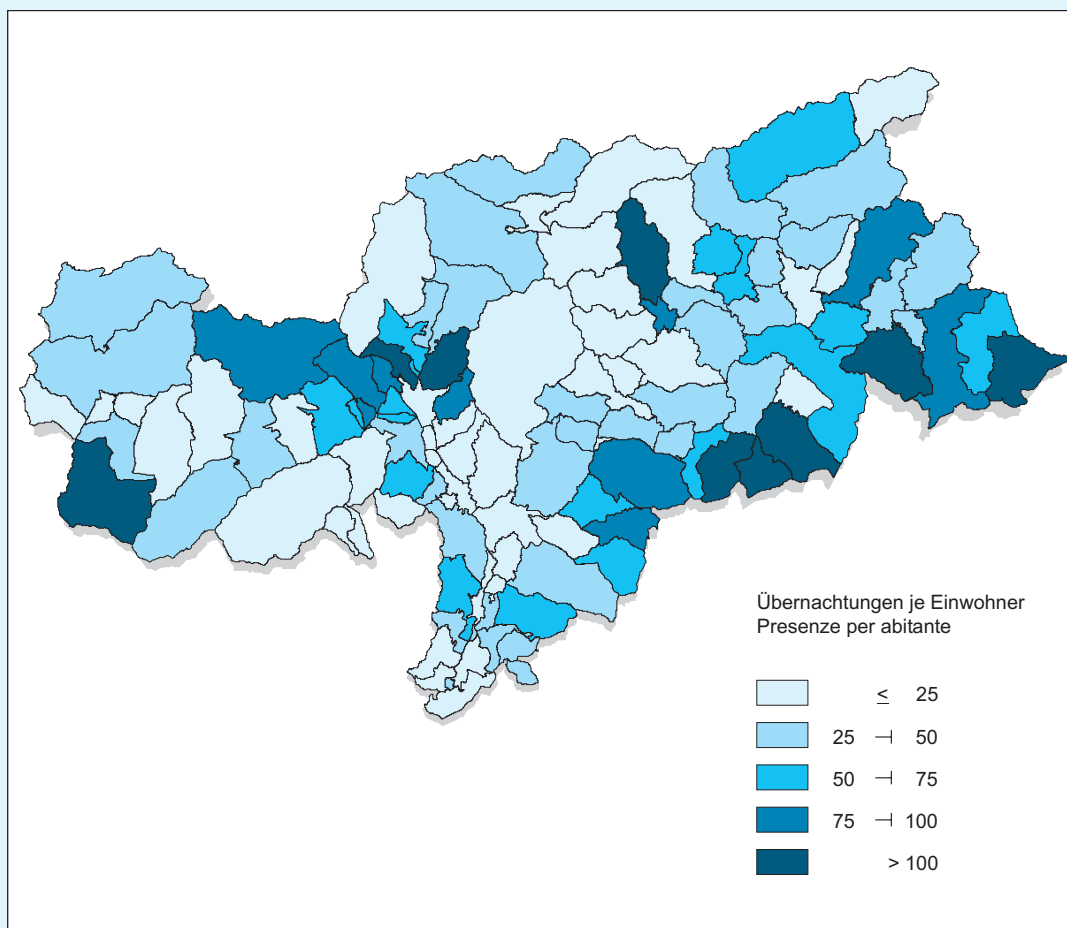
Schenna und Tirol wiesen außerdem die größte Auslastung der Betten auf. Im Vergleich zum Vorjahr nahm die Auslastung beider Gemeinden um jeweils 2,0 und 1,2 Prozentpunkte zu und pendelte sich auf 72,7% bzw. 67,2% ein. Groß war die Auslastung auch in St. Martin in Passeier (59,6%), Naturns (58,8%), Leifers (55,6%), Ritten (55,3%) und Algund (55,2%).

Anche per ciò che riguarda il tasso di utilizzo lordo il primato è andato ai comuni di Scena (72,7%) e Tirolo (67,2%), che fra l'altro hanno migliorato tale tasso rispettivamente di 2,0 e 1,2 punti percentuali. Gli altri comuni che hanno registrato degli alti tassi di utilizzo sono stati S. Martino in Passiria (59,6%), Naturno (58,8%), Laives (55,6%), Renon (55,3%) e Lagundo (55,2%).

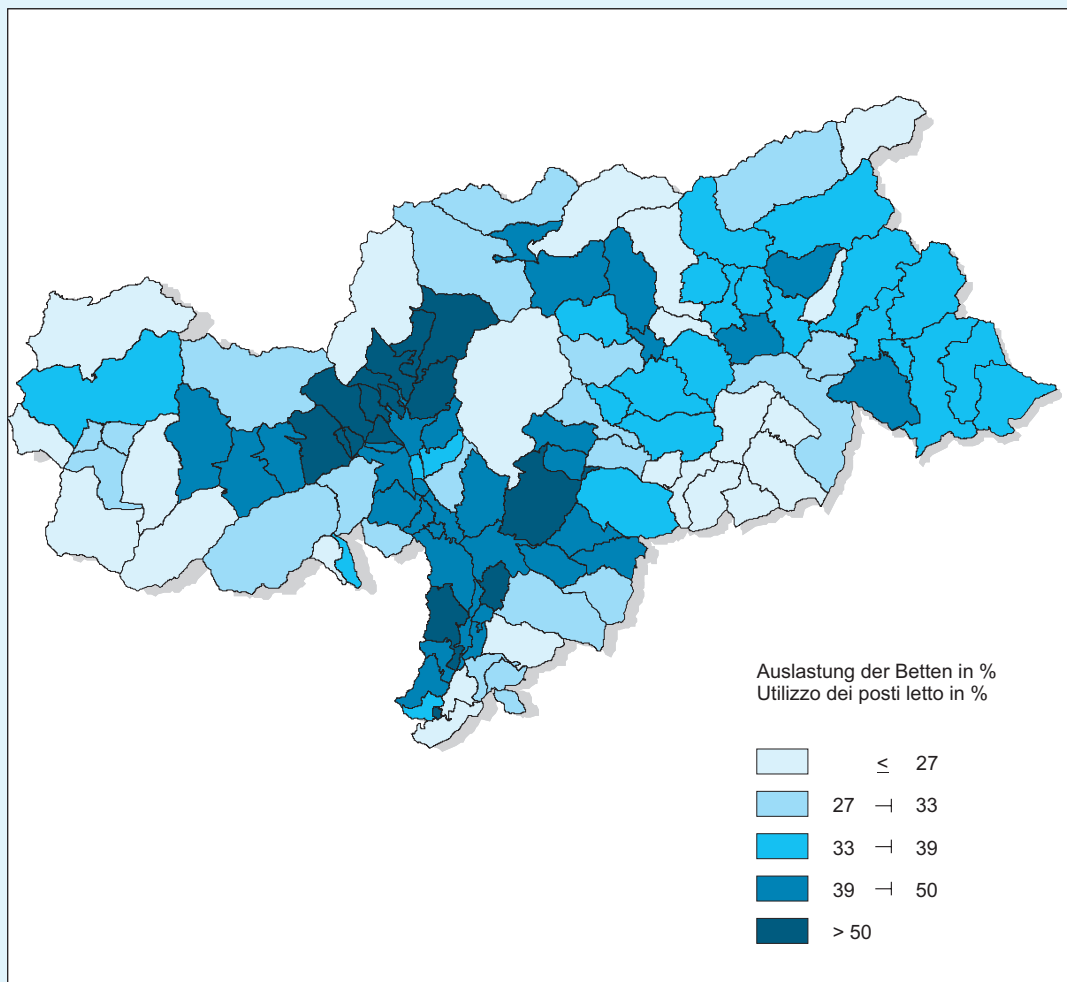
Grafik 8 / Grafico 8

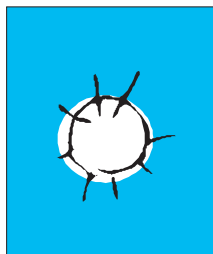
Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1999

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 1999



Grafik 9 / Grafico 9

Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 1999**Utilizzo dei posti letto per comune - Stagione estiva 1999**



6 Fremdenverkehrsjahr 1998/99

Anno turistico 1998/99

ZUFRIEDEN STELLENDES FREMDENERKEHRSJAHR

Das Fremdenverkehrsjahr 1998/99, welches die Monate von November 1998 bis Oktober 1999 umfasst, hat besser abgeschnitten als das Vorjahr: Ein Plus wurde sowohl bei den Ankünften (+1,0%) als auch bei den Übernachtungen (+0,8%) verzeichnet.

Aus der Analyse nach Gebieten treten vor allem die guten Ergebnisse der Bezirksgemeinschaften Eisacktal und Überetsch-Südtiroler Unterland mit jeweils +2,8% und +2,5% Übernachtungen hervor. Die drei beliebtesten Urlaubsziele haben keine bedeutenden Veränderungen verzeichnet: Das Pustertal, welches vor allem im Winter ein beliebter Urlaubsort ist, verzeichnete mit

ANNO TURISTICO SODDISFACENTE

L'anno turistico 1998/99, che va da novembre 1998 ad ottobre 1999, ha fatto registrare un incremento dell'1,0% negli arrivi e dello 0,8% nelle presenze rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Dall'analisi territoriale emergono i buoni risultati registrati nei comprensori Valle Isarco e Oltradige-Bassa Atesina (rispettivamente +2,8% e +2,5% presenze). I tre comprensori preferiti dai clienti non hanno fatto registrare significativi cambiamenti negli afflussi turistici: la Val Pusteria, meta soprattutto del turismo invernale, con più di 7 milioni di presenze ha aumentato dello 0,9% il risultato

Übersicht 4 / Prospetto 4

Ankünfte und Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 1998/99

Arrivi e presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Anno turistico 1998/99

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		COMUNITÀ COMPENSORIALI
	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	
Vinschgau	297.827	-1,1	1.774.172	1,6	Val Venosta
Burggrafenamt	770.322	1,3	5.076.668	0,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	396.061	1,5	1.970.432	2,5	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	176.099	1,8	480.850	-0,4	Bolzano
Salten-Schlern	618.745	-1,1	4.010.106	-0,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	409.074	2,2	2.094.217	2,8	Valle Isarco
Wipptal	192.064	1,6	861.393	0,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.132.884	1,6	7.095.017	0,9	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	3.993.076	1,0	23.362.855	0,8	Totale provincia

über sieben Millionen Übernachtungen ein Plus von 0,9% gegenüber dem Vorjahr; im Burggrafenamt, welches ein beliebter Sommerurlaubsort ist, blieb die Zahl der Übernachtungen mit mehr als fünf Millionen alles in allem gleich. Die Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern büßte dagegen 0,2% der Übernachtungen ein, aber zählte dennoch mehr als vier Millionen Übernachtungen.

Eine Aufschlüsselung der Übernachtungen nach Betriebsart zeigt, dass die Urlauber nach wie vor die gewerblichen Beherbergungsbetriebe bevorzugen. Diese zählten nahezu 80,0% der Übernachtungen insgesamt, was einer Zunahme von 1,0% gegenüber dem Vorjahr entspricht. Die nichtgewerblichen Beherbergungsbetriebe behielten die Ergebnisse des Fremdenverkehrsjahres 1997/98 bei. Aus der Grafik 10 wird ersichtlich, wie die Kluft zwischen gewerblichen und nichtgewerblichen Beherbergungsbetrieben seit 1980/81 bis zum heutigen Tag immer größer geworden ist.

ottenuto l'anno precedente; il Burgraviato, preferito particolarmente dai turisti in estate, con oltre 5 milioni di presenze, ha pressoché confermato i risultati dell'anno precedente; il comprensorio Salto-Sciliar ha invece registrato una lieve diminuzione delle presenze (-0,2%), rimanendo comunque sopra la soglia dei 4 milioni di pernottamenti.

Confrontando i dati sulle presenze per tipo di esercizio si può notare che i turisti continuano a privilegiare gli esercizi alberghieri, i quali assorbono quasi l'80,0% delle presenze totali, con un incremento rispetto all'anno precedente dell'1,0%, mentre gli esercizi extralberghieri hanno di fatto confermato i risultati dell'anno turistico 1997/98. Il grafico 10 dimostra come il divario tra esercizi alberghieri ed extralberghieri sia sempre cresciuto dal 1980/81 fino ai giorni nostri.

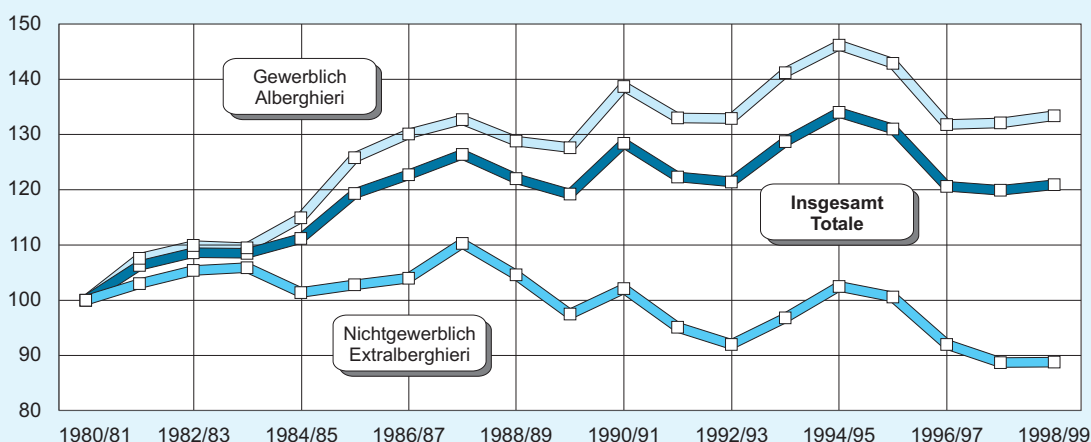
Grafik 10 / Grafico 10

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1980/81 bis 1998/99

Index 1980/81 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1980/81 fino 1998/99

Indice 1980/81 = 100



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-LR

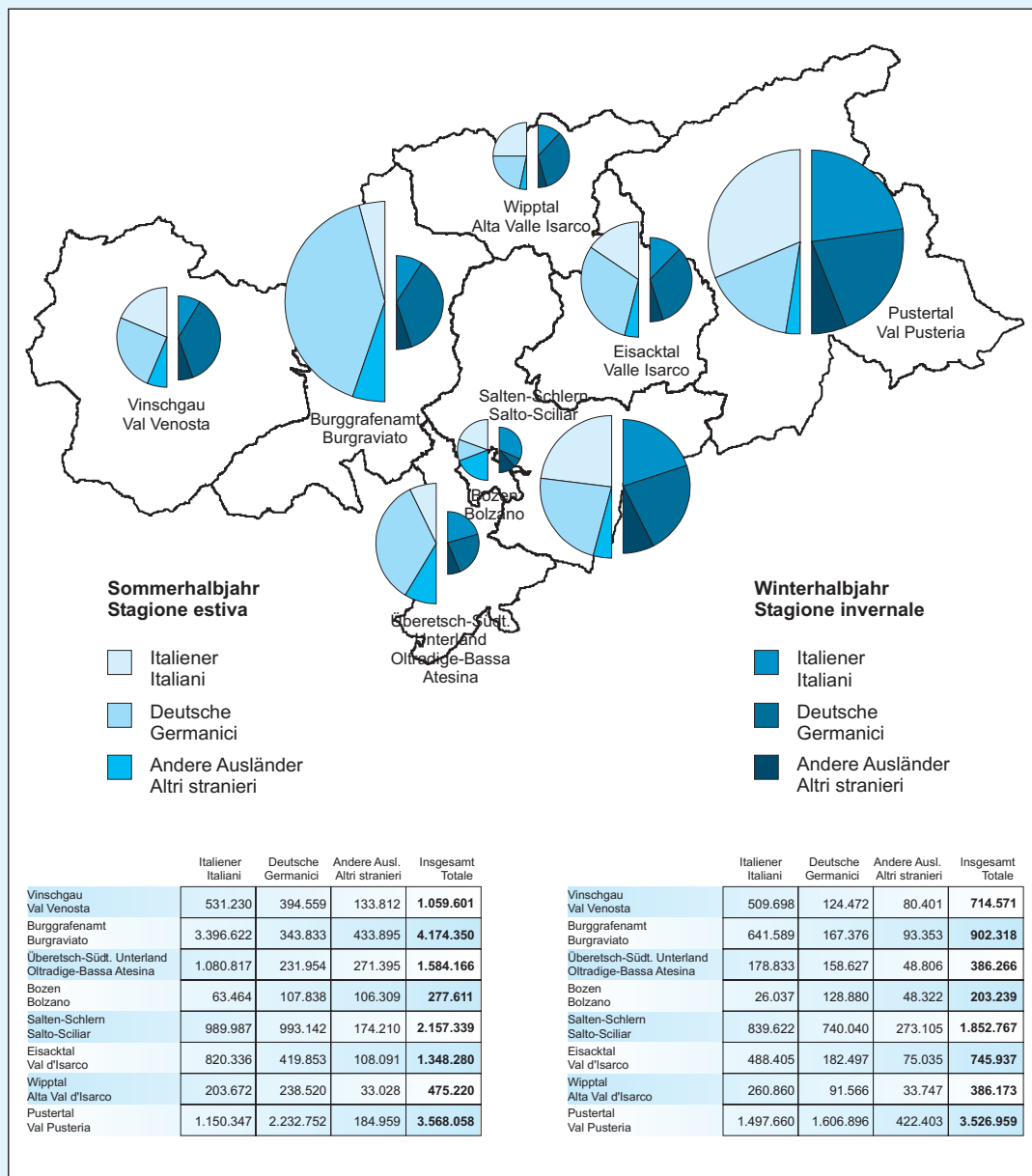
Grafik 11 / Grafico 11

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjaar 1998/99

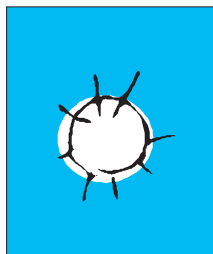
Winter- und Sommerhalbjahre

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 1998/99

Stagioni invernale ed estiva


astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-LR



Glossar

Glossario

Die **Ankünfte** geben die Zahl der Gäste an, die in einem Beherbergungsbetrieb Unterkunft finden.

Zu den **Beherbergungsbetrieben** zählen all jene (gewerblichen und nichtgewerblichen) Unternehmen, die den Touristen Unterkunft bieten.

Unter **Beherbergungskapazität** versteht man die Gesamtzahl der Betriebe und der Betten, die den Touristen in einem bestimmten Gebiet zur Verfügung stehen.

Als übrige **Fremdenunterkünfte** gelten Berggasthäuser, Schutzhütten, Campingplätze, Feriendörfer, Ferienhäuser und -wohnungen (Privatunterkünfte) sowie Jugendferienheime und -herbergen.

Zu den **gewerblichen Beherbergungsbetrieben** gehören Garnis, Pensionen, Gasthöfe, Motels, Residences und Hoteldörfer.

Der **Index der Fremdenverkehrsströme** nach Herkunftsländern wird aus dem Verhältnis zwischen der Anzahl der Nächtigungen in Südtirol und der ansässigen Bevölkerung in der Bezugsregion berechnet.

Stellt man die gesamten Übernachtungen in Verhältnis zu den Ankünften, so erhält man die in Tagen ausgedrückte **mittlere Aufenthaltsdauer** der Touristen in Südtirols Beherbergungsbetrieben.

Zu den **Privatunterkünften** zählen jene Betriebe, die möblierte Zimmer oder Wohnungen an Feriengäste vermieten.

Die **Übernachtungen** (Nächtigungen) geben die Nächte an, die von den Gästen in Beherbergungsbetrieben verbracht worden sind.

Gli **arrivi** indicano il numero di clienti che prendono alloggio in un esercizio ricettivo.

Per **esercizi ricettivi** si intendono quelle imprese (sia alberghiere che extralberghiere) che forniscono un alloggio ai turisti.

Con **capacità ricettiva** si intende il numero complessivo di esercizi e di letti a disposizione dei turisti sul territorio.

Sono **esercizi ricettivi extralberghieri** i rifugi-albergo, i rifugi alpini, i campeggi, i villaggi turistici, le case e gli appartamenti per vacanze (alloggi privati), le case per ferie e gli ostelli per la gioventù.

Gli **esercizi ricettivi alberghieri** comprendono i garni, le pensioni, gli alberghi, i motels, i residence, i villaggi-albergo.

L'**indice di attrattività turistica** viene determinato dal rapporto tra il numero di presenze registrate in Alto Adige e la popolazione residente nella regione di riferimento.

Facendo il rapporto tra le presenze e gli arrivi si ottiene la **permanenza media** in giorni presso gli esercizi della provincia di Bolzano da parte dei turisti.

Sono **alloggi privati** gli esercizi che affittano camere od appartamenti ammobiliati per le ferie.

Le **presenze** indicano il numero di notti trascorse dai clienti nelle strutture ricettive.

Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Totale provincia

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	752.869	-0,3	4.962.451	1,3	33,9	6,6
Frankreich	14.327	-5,2	63.613	1,4	0,4	4,4
Belgien	17.917	9,9	129.074	10,8	0,9	7,2
Luxemburg	2.713	14,5	19.226	3,3	0,1	7,1
Niederlande	26.098	12,1	143.044	8,7	1,0	5,5
Deutschland	1.326.676	1,6	8.236.475	0,4	56,2	6,2
Großbritannien	9.578	-0,9	47.556	-0,3	0,3	5,0
Irland	463	-9,9	1.377	-29,9	..	3,0
Dänemark	5.753	31,5	18.572	21,8	0,1	3,2
Griechenland	692	28,9	2.380	22,7	..	3,4
Portugal	469	51,8	2.048	20,5	..	4,4
Spanien	2.181	7,2	8.286	9,9	0,1	3,8
Österreich	115.869	1,5	416.659	-0,4	2,8	3,6
Schweden	4.379	3,5	12.840	-7,2	0,1	2,9
Finnland	843	27,0	2.790	22,2	..	3,3
EU insgesamt	2.280.827	1,2	14.066.391	0,9	96,1	6,2
Schweiz/Liechtenstein	76.051	6,1	371.897	7,5	2,5	4,9
Norwegen	1.565	29,4	4.567	24,3	..	2,9
Ex-Sowjetunion	1.211	32,5	3.910	20,2	..	3,2
Polen	2.161	5,4	9.194	17,0	0,1	4,3
Tschechien	3.760	-8,4	15.631	-10,9	0,1	4,2
Slowakei	569	-27,1	5.383	1,0	..	9,5
Ungarn	1.644	4,2	8.452	10,0	0,1	5,1
Slowenien	1.742	2,2	8.596	63,9	0,1	4,9
Kroatien	894	-14,4	6.545	-12,2	..	7,3
Sonstige Länder Europas	3.489	29,2	35.797	13,2	0,2	10,3
Türkei	293	8,9	937	18,6	..	3,2
And. Länder Europas insg.	93.379	6,0	470.909	7,9	3,2	5,0
Afrika	1.104	5,3	11.290	3,2	0,1	10,2
Vereinigte Staaten	18.233	0,3	45.312	0,2	0,3	2,5
Kanada	1.377	-10,1	4.473	10,0	..	3,2
Südamerika	2.017	0,4	14.024	43,7	0,1	7,0
Japan	3.171	-17,4	6.922	-18,8	..	2,2
Sonstige Länder Asiens	3.890	3,7	13.693	-0,9	0,1	3,5
Sonst. außereurop. Staaten	2.646	4,6	11.611	12,2	0,1	4,4
Außereurop. Länder insg.	32.438	-1,4	107.325	4,5	0,7	3,3
Insgesamt	2.406.644	1,3	14.644.625	1,1	100,0	6,1

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	335.355	6,0	1.753.973	5,3	5,2	62,4
3 Sterne	832.043	4,7	4.548.033	5,2	5,5	48,9
2 Sterne	504.861	-3,4	2.951.692	-4,6	5,8	38,4
1 Stern	170.532	-7,1	1.115.313	-6,0	6,5	27,7
Residence	107.167	3,3	1.022.217	1,9	9,5	35,4
Zusammen	1.949.958	1,5	11.391.228	1,1	5,8	42,6
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	130.601	0,3	720.196	0,4	5,5	36,7
Andere Betriebe	50.305	7,7	290.049	11,1	5,8	16,1
Privatunterkünfte	195.648	-6,4	1.633.604	-4,7	8,3	29,3
Urlaub auf dem Bauernhof	80.132	17,9	609.548	18,2	7,6	22,2
Zusammen	456.686	0,6	3.253.397	1,4	7,1	26,9
Insgesamt	2.406.644	1,3	14.644.625	1,1	6,1	37,7

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Totale provincia

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
755.496	4.897.584	33,8	6,5	Italia	
15.106	62.706	0,4	4,2	Francia	
16.306	116.453	0,8	7,1	Belgio	
2.370	18.611	0,1	7,9	Lussemburgo	
23.273	131.604	0,9	5,7	Paesi Bassi	
1.305.290	8.205.088	56,7	6,3	Germania	
9.668	47.704	0,3	4,9	Gran Bretagna	
514	1.965	..	3,8	Irlanda	
4.376	15.244	0,1	3,5	Danimarca	
537	1.939	..	3,6	Grecia	
309	1.700	..	5,5	Portogallo	
2.035	7.539	0,1	3,7	Spagna	
114.202	418.286	2,9	3,7	Austria	
4.230	13.833	0,1	3,3	Svezia	
664	2.284	..	3,4	Finlandia	
2.254.376	13.942.540	96,3	6,2	Totale EU	
71.704	345.893	2,4	4,8	Svizzera e Liechtenstein	
1.209	3.675	..	3,0	Norvegia	
914	3.252	..	3,6	Ex-Unione Sovietica	
2.050	7.857	0,1	3,8	Polonia	
4.104	17.548	0,1	4,3	Rep. Ceca	
781	5.332	..	6,8	Slovacchia	
1.577	7.685	0,1	4,9	Ungheria	
1.705	5.246	..	3,1	Slovenia	
1.044	7.458	0,1	7,1	Croazia	
2.701	31.611	0,2	11,7	Altri paesi europei	
269	790	..	2,9	Turchia	
88.058	436.347	3,0	5,0	Totale altri paesi europei	
1.048	10.937	0,1	10,4	Africa	
18.182	45.226	0,3	2,5	Stati Uniti d'America	
1.532	4.068	..	2,7	Canada	
2.008	9.762	0,1	4,9	Sud America	
3.838	8.524	0,1	2,2	Giappone	
3.751	13.811	0,1	3,7	Altri paesi dell'Asia	
2.530	10.346	0,1	4,1	Altri paesi extraeuropei	
32.889	102.674	0,7	3,1	Totale paesi extraeuropei	
2.375.323	14.481.561	100,0	6,1	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
316.298	1.665.265	5,3	14.789	61,2	Esercizi alberghieri
794.986	4.324.810	5,4	48.011	49,0	4 Stelle
522.701	3.092.642	5,9	43.357	38,8	3 Stelle
183.509	1.186.211	6,5	23.694	27,2	2 Stelle
103.750	1.003.611	9,7	15.512	35,2	1 Stella
1.921.244	11.272.539	5,9	145.363	42,1	Residence
					Totale
130.264	717.466	5,5	10.178	38,3	Esercizi extralberghieri
46.699	261.089	5,6	9.907	14,3	Campeggi
209.122	1.714.960	8,2	30.505	30,6	Altri esercizi
67.994	515.507	7,6	14.867	18,8	Alloggi privati
454.079	3.209.022	7,1	65.457	26,6	Esercizi agrituristici
					Totale
2.375.323	14.481.561	6,1	210.820	37,3	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Val Venosta

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	64.247	-1,6	394.559	5,5	37,2	6,1
Frankreich	829	-19,1	3.778	-25,4	0,4	4,6
Belgien	3.938	72,6	31.947	81,2	3,0	8,1
Luxemburg	289	59,7	1.723	43,0	0,2	6,0
Niederlande	3.363	4,3	23.980	-3,8	2,3	7,1
Deutschland	88.797	1,5	531.230	0,3	50,1	6,0
Großbritannien	344	-5,5	1.535	-1,2	0,1	4,5
Irland	9	-59,1	24	-75,5	..	2,7
Dänemark	406	0,5	1.611	-6,9	0,2	4,0
Griechenland	78	-7,1	605	14,6	0,1	7,8
Portugal	21	-12,5	166	55,1	..	7,9
Spanien	100	29,9	270	-14,6	..	2,7
Österreich	5.224	3,2	17.669	-5,0	1,7	3,4
Schweden	254	-33,3	1.144	-43,6	0,1	4,5
Finnland	94	123,8	360	159,0	..	3,8
EU insgesamt	167.993	1,2	1.010.601	3,4	95,4	6,0
Schweiz/Liechtenstein	8.347	6,6	35.508	12,9	3,4	4,3
Norwegen	236	48,4	1.372	35,2	0,1	5,8
Ex-Sowjetunion	43	7,5	171	-55,0	..	4,0
Polen	235	15,8	1.751	25,3	0,2	7,5
Tschechien	299	-17,4	1.772	-17,3	0,2	5,9
Slowakei	38	-33,3	342	-18,8	..	9,0
Ungarn	143	-4,7	1.058	21,1	0,1	7,4
Slowenien	370	-9,3	1.520	-11,3	0,1	4,1
Kroatien	24	-	294	67,0	..	12,3
Sonstige Länder Europas	135	12,5	754	16,9	0,1	5,6
Türkei	5	-50,0	10	-77,3	..	2,0
And. Länder Europas insg.	9.875	5,5	44.552	10,6	4,2	4,5
Afrika	52	52,9	629	172,3	0,1	12,1
Vereinigte Staaten	483	11,8	1.891	37,2	0,2	3,9
Kanada	44	-33,3	333	-5,7	..	7,6
Südamerika	59	-15,7	162	-2,4	..	2,7
Japan	102	-46,0	902	-40,9	0,1	8,8
Sonstige Länder Asiens	82	-48,4	194	-64,1	..	2,4
Sonst. außereurop. Staaten	98	34,2	337	3,7	..	3,4
Außereurop. Länder insg.	920	-10,1	4.448	-1,6	0,4	4,8
Insgesamt	178.788	1,4	1.059.601	3,7	100,0	5,9

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	13.917	14,1	81.452	27,2	5,9	736
3 Sterne	48.996	18,6	272.252	19,7	5,6	3.625
2 Sterne	50.722	-8,1	258.392	-8,3	5,1	4.764
1 Stern	12.783	-11,8	70.403	-12,7	5,5	1.558
Residence	12.678	-13,3	99.752	-12,4	7,9	1.904
Zusammen	139.096	0,9	782.251	1,9	5,6	12.587
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	18.020	4,1	114.999	4,6	6,4	1.698
Andere Betriebe	2.806	68,6	24.485	296,0	8,7	1.677
Privatunterkünfte	15.217	-3,3	109.256	-1,0	7,2	2.231
Urlaub auf dem Bauernhof	3.649	-5,4	28.610	2,3	7,8	1.129
Zusammen	39.692	2,9	277.350	9,0	7,0	6.735
Insgesamt	178.788	1,4	1.059.601	3,7	5,9	19.322

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Val Venosta

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
65.317	374.020	36,6	5,7	Italia	
1.025	5.062	0,5	4,9	Francia	
2.282	17.632	1,7	7,7	Belgio	
181	1.205	0,1	6,7	Lussemburgo	
3.224	24.932	2,4	7,7	Paesi Bassi	
87.507	529.410	51,8	6,0	Germania	
364	1.554	0,2	4,3	Gran Bretagna	
22	98	..	4,5	Irlanda	
404	1.730	0,2	4,3	Danimarca	
84	528	0,1	6,3	Grecia	
24	107	..	4,5	Portogallo	
77	316	..	4,1	Spagna	
5.060	18.607	1,8	3,7	Austria	
381	2.027	0,2	5,3	Svezia	
42	139	..	3,3	Finlandia	
165.994	977.367	95,6	5,9	Totale EU	
7.830	31.457	3,1	4,0	Svizzera e Liechtenstein	
159	1.015	0,1	6,4	Norvegia	
40	380	..	9,5	Ex-Unione Sovietica	
203	1.397	0,1	6,9	Polonia	
362	2.143	0,2	5,9	Rep. Ceca	
57	421	..	7,4	Slovacchia	
150	874	0,1	5,8	Ungheria	
408	1.714	0,2	4,2	Slovenia	
24	176	..	7,3	Croazia	
120	645	0,1	5,4	Altri paesi europei	
10	44	..	4,4	Turchia	
9.363	40.266	3,9	4,3	Totale altri paesi europei	
34	231	..	6,8	Africa	
432	1.378	0,1	3,2	Stati Uniti d'America	
66	353	..	5,3	Canada	
70	166	..	2,4	Sud America	
189	1.526	0,1	8,1	Giappone	
159	540	0,1	3,4	Altri paesi dell'Asia	
73	325	..	4,5	Altri paesi extraeuropei	
1.023	4.519	0,4	4,4	Totale paesi extraeuropei	
176.380	1.022.152	100,0	5,8	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
12.199	64.019	5,2	634	54,9	Esercizi alberghieri
41.316	227.364	5,5	3.451	35,8	4 Stelle
55.178	281.729	5,1	4.883	31,4	3 Stelle
14.493	80.664	5,6	1.654	26,5	2 Stelle
14.626	113.919	7,8	1.940	31,9	1 Stella
137.812	767.695	5,6	12.562	33,2	Residence
					Totale
17.311	109.982	6,4	1.288	46,4	Esercizi extralberghieri
1.664	6.183	3,7	1.722	2,0	Campeggi
15.736	110.333	7,0	2.240	26,8	Altri esercizi
3.857	27.959	7,2	1.133	13,4	Alloggi privati
38.568	254.457	6,6	6.383	21,7	Esercizi agrituristici
					Totale
176.380	1.022.152	5,8	18.945	29,3	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Burggrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Burgraviato

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	67.053	-1,0	343.833	-1,7	8,2	5,1
Frankreich	2.168	-2,2	12.707	6,8	0,3	5,9
Belgien	3.320	-2,2	26.447	-6,5	0,6	8,0
Luxemburg	1.141	7,3	9.040	..	0,2	7,9
Niederlande	3.813	10,4	26.206	15,0	0,6	6,9
Deutschland	456.862	2,8	3.396.622	0,8	81,4	7,4
Großbritannien	1.815	8,4	11.089	14,2	0,3	6,1
Irland	95	-5,0	362	38,7	..	3,8
Dänemark	635	-5,8	2.718	-3,1	0,1	4,3
Griechenland	89	39,1	424	61,2	..	4,8
Portugal	82	-1,2	408	-22,7	..	5,0
Spanien	262	-8,4	1.021	-26,6	..	3,9
Österreich	27.747	5,8	120.709	4,0	2,9	4,4
Schweden	527	17,9	1.836	22,8	..	3,5
Finnland	188	100,0	694	214,0	..	3,7
EU insgesamt	565.797	2,5	3.954.116	0,8	94,7	7,0
Schweiz/Liechtenstein	31.749	10,6	183.481	6,5	4,4	5,8
Norwegen	184	-3,2	575	8,1	..	3,1
Ex-Sowjetunion	136	17,2	369	-35,9	..	2,7
Polen	278	23,6	1.503	13,9	..	5,4
Tschechien	443	9,4	2.814	14,5	0,1	6,4
Slowakei	154	-8,9	1.661	58,9	..	10,8
Ungarn	304	7,8	1.943	21,2	..	6,4
Slowenien	209	-38,9	1.041	33,0	..	5,0
Kroatien	92	-53,1	1.131	-10,2	..	12,3
Sonstige Länder Europas	542	27,8	6.768	3,3	0,2	12,5
Türkei	61	1,7	315	7,9	..	5,2
And. Länder Europas insg.	34.152	9,7	201.601	6,8	4,8	5,9
Afrika	160	64,9	2.379	55,8	0,1	14,9
Vereinigte Staaten	2.541	-15,0	7.856	-18,5	0,2	3,1
Kanada	236	-6,3	979	3,2	..	4,1
Südamerika	314	-6,5	1.431	20,8	..	4,6
Japan	515	-15,4	1.027	-19,2	..	2,0
Sonstige Länder Asiens	599	-4,2	2.319	-2,7	0,1	3,9
Sonst. außereurop. Staaten	423	-2,1	2.642	35,2	0,1	6,2
Außereurop. Länder insg.	4.788	-10,4	18.633	-1,4	0,4	3,9
Insgesamt	604.737	2,7	4.174.350	1,0	100,0	6,9

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Perman. media	Posti letto
Prozentuelle Auslastung % utilizzo letti						

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	118.864	10,7	727.744	7,6	6,1	5.052
3 Sterne	191.739	4,8	1.268.012	2,8	6,6	10.981
2 Sterne	124.254	-4,7	881.184	-5,9	7,1	9.298
1 Stern	34.914	-5,5	243.524	-5,8	7,0	3.618
Residence	36.803	10,8	353.705	7,5	9,6	3.184
Zusammen	506.574	3,2	3.474.169	1,2	6,9	32.133
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	22.502	0,3	128.578	3,1	5,7	1.520
Andere Betriebe	4.177	5,9	25.250	-2,4	6,0	778
Privatunterkünfte	50.114	-1,9	384.559	-2,3	7,7	4.528
Urlaub auf dem Bauernhof	21.370	5,1	161.794	5,5	7,6	3.186
Zusammen	98.163	0,4	700.181	0,4	7,1	10.012
Insgesamt	604.737	2,7	4.174.350	1,0	6,9	42.145

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Burggrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Burgraviato

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998			
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media

Herkunftsländer / Paese di provenienza

67.729	349.901	8,5	5,2	Italia
2.216	11.900	0,3	5,4	Francia
3.395	28.289	0,7	8,3	Belgio
1.063	9.041	0,2	8,5	Lussemburgo
3.454	22.790	0,6	6,6	Paesi Bassi
444.618	3.369.079	81,5	7,6	Germania
1.675	9.712	0,2	5,8	Gran Bretagna
100	261	..	2,6	Irlanda
674	2.806	0,1	4,2	Danimarca
64	263	..	4,1	Grecia
83	528	..	6,4	Portogallo
286	1.391	..	4,9	Spagna
26.219	116.089	2,8	4,4	Austria
447	1.495	..	3,3	Svezia
94	221	..	2,4	Finlandia
552.117	3.923.766	95,0	7,1	Totale EU
28.713	172.267	4,2	6,0	Svizzera e Liechtenstein
190	532	..	2,8	Norvegia
116	576	..	5,0	Ex-Unione Sovietica
225	1.320	..	5,9	Polonia
405	2.458	0,1	6,1	Rep. Ceca
169	1.045	..	6,2	Slovacchia
282	1.603	..	5,7	Ungheria
342	783	..	2,3	Slovenia
196	1.260	..	6,4	Croazia
424	6.551	0,2	15,5	Altri paesi europei
60	292	..	4,9	Turchia
31.122	188.687	4,6	6,1	Totale altri paesi europei
97	1.527	..	15,7	Africa
2.990	9.637	0,2	3,2	Stati Uniti d'America
252	949	..	3,8	Canada
336	1.185	..	3,5	Sud America
609	1.271	..	2,1	Giappone
625	2.384	0,1	3,8	Altri paesi dell'Asia
432	1.954	..	4,5	Altri paesi extraeuropei
5.341	18.907	0,5	3,5	Totale paesi extraeuropei
588.580	4.131.360	100,0	7,0	Totale

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998				
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

107.375	676.314	6,3	5.032	73,0	Esercizi alberghieri
182.877	1.233.439	6,7	10.614	63,2	4 Stelle
130.379	936.616	7,2	9.802	51,9	3 Stelle
36.955	258.455	7,0	3.882	36,2	2 Stelle
33.214	328.904	9,9	3.166	56,5	1 Stella
490.800	3.433.728	7,0	32.496	57,4	Residence
					Totale
22.430	124.712	5,6	1.550	43,7	Esercizi extralberghieri
3.946	25.861	6,6	764	18,4	Campeggi
51.072	393.656	7,7	4.601	46,5	Altri esercizi
20.332	153.403	7,5	3.178	26,2	Alloggi privati
97.780	697.632	7,1	10.093	37,6	Esercizi agrituristic
					Totale
588.580	4.131.360	7,0	42.589	52,7	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Oltradige-Bassa Atesina

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	41.187	1,4	231.954	1,9	14,6	5,6
Frankreich	1.027	-34,0	4.299	-22,1	0,3	4,2
Belgien	1.810	12,7	14.284	11,0	0,9	7,9
Luxemburg	196	31,5	1.070	-6,8	0,1	5,5
Niederlande	4.284	7,7	23.202	2,2	1,5	5,4
Deutschland	207.664	2,2	1.080.817	2,8	68,2	5,2
Großbritannien	943	5,5	3.008	19,6	0,2	3,2
Irland	39	11,4	83	-84,6	..	2,1
Dänemark	1.246	39,5	5.187	29,6	0,3	4,2
Griechenland	129	67,5	277	14,9	..	2,1
Portugal	28	-31,7	294	-1,7	..	10,5
Spanien	264	9,1	917	16,7	0,1	3,5
Österreich	31.364	3,0	105.976	0,6	6,7	3,4
Schweden	475	13,4	851	-35,0	0,1	1,8
Finnland	107	-16,4	563	-19,8	..	5,3
EU insgesamt	290.763	2,3	1.472.782	2,5	93,0	5,1
Schweiz/Liechtenstein	15.785	-2,9	79.102	5,0	5,0	5,0
Norwegen	148	-31,2	321	-37,5	..	2,2
Ex-Sowjetunion	582	157,5	1.086	173,6	0,1	1,9
Polen	280	-7,6	1.956	53,9	0,1	7,0
Tschechien	591	16,8	3.996	3,6	0,3	6,8
Slowakei	136	5,4	1.224	7,7	0,1	9,0
Ungarn	207	1,5	1.258	111,4	0,1	6,1
Slowenien	267	66,9	1.103	77,0	0,1	4,1
Kroatien	140	-49,3	1.737	-29,7	0,1	12,4
Sonstige Länder Europas	658	44,3	8.788	33,7	0,6	13,4
Türkei	38	46,2	66	-23,3	..	1,7
And. Länder Europas insg.	18.832	0,4	100.637	8,4	6,4	5,3
Afrika	200	-2,4	2.819	-3,2	0,2	14,1
Vereinigte Staaten	820	0,4	2.087	8,2	0,1	2,5
Kanada	98	-	438	109,6	..	4,5
Südamerika	128	-25,6	935	-21,1	0,1	7,3
Japan	35	-70,6	114	-68,2	..	3,3
Sonstige Länder Asiens	467	-10,5	2.804	18,6	0,2	6,0
Sonst. außereurop. Staaten	184	8,2	1.550	-2,3	0,1	8,4
Außereurop. Länder insg.	1.932	-8,1	10.747	1,9	0,7	5,6
Insgesamt	311.527	2,1	1.584.166	2,8	100,0	5,1

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	17.129	-2,3	75.587	-4,3	4,4	83,8
3 Sterne	114.958	4,4	484.900	6,9	4,2	57,9
2 Sterne	74.504	0,3	351.780	-2,7	4,7	45,8
1 Stern	24.742	1,7	143.520	-0,4	5,8	32,2
Residence	4.593	20,9	44.887	8,8	9,8	46,4
Zusammen	235.926	2,5	1.100.674	2,0	4,7	49,2
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	21.706	-7,1	129.386	-1,8	6,0	42,6
Andere Betriebe	4.434	4,6	20.358	-9,0	4,6	18,5
Privatunterkünfte	28.350	-5,8	196.414	-1,1	6,9	37,7
Urlaub auf dem Bauernhof	21.111	21,0	137.334	26,7	6,5	28,9
Zusammen	75.601	0,6	483.492	4,8	6,4	34,3
Insgesamt	311.527	2,1	1.584.166	2,8	5,1	43,4

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Oltradige-Bassa Atesina

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
40.611	227.611	14,8	5,6	Italia	
1.555	5.519	0,4	3,5	Francia	
1.606	12.868	0,8	8,0	Belgio	
149	1.148	0,1	7,7	Lussemburgo	
3.976	22.700	1,5	5,7	Paesi Bassi	
203.255	1.051.606	68,3	5,2	Germania	
894	2.516	0,2	2,8	Gran Bretagna	
35	540	..	15,4	Irlanda	
893	4.001	0,3	4,5	Danimarca	
77	241	..	3,1	Grecia	
41	299	..	7,3	Portogallo	
242	786	0,1	3,2	Spagna	
30.464	105.385	6,8	3,5	Austria	
419	1.309	0,1	3,1	Svezia	
128	702	..	5,5	Finlandia	
284.345	1.437.231	93,3	5,1	Totale EU	
16.260	75.312	4,9	4,6	Svizzera e Liechtenstein	
215	514	..	2,4	Norvegia	
226	397	..	1,8	Ex-Unione Sovietica	
303	1.271	0,1	4,2	Polonia	
506	3.859	0,3	7,6	Rep. Ceca	
129	1.136	0,1	8,8	Slovacchia	
204	595	..	2,9	Ungheria	
160	623	..	3,9	Slovenia	
276	2.471	0,2	9,0	Croazia	
456	6.571	0,4	14,4	Altri paesi europei	
26	86	..	3,3	Turchia	
18.761	92.835	6,0	4,9	Totale altri paesi europei	
205	2.912	0,2	14,2	Africa	
817	1.929	0,1	2,4	Stati Uniti d'America	
98	209	..	2,1	Canada	
172	1.185	0,1	6,9	Sud America	
119	359	..	3,0	Giappone	
522	2.364	0,2	4,5	Altri paesi dell'Asia	
170	1.587	0,1	9,3	Altri paesi extraeuropei	
2.103	10.545	0,7	5,0	Totale paesi extraeuropei	
305.209	1.540.611	100,0	5,0	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
17.529	78.984	4,5	490	87,6	Esercizi alberghieri
110.155	453.681	4,1	4.505	54,7	4 Stelle
74.281	361.436	4,9	4.208	46,7	3 Stelle
24.318	144.051	5,9	2.559	30,6	2 Stelle
3.799	41.269	10,9	513	43,7	1 Stella
230.082	1.079.421	4,7	12.275	47,8	Residence
					Totale
23.355	131.785	5,6	1.490	48,1	Esercizi extralberghieri
4.237	22.362	5,3	635	19,1	Campeggi
30.082	198.631	6,6	2.868	37,6	Altri esercizi
17.453	108.412	6,2	2.577	22,9	Alloggi privati
75.127	461.190	6,1	7.570	33,1	Esercizi agrituristici
					Totale
305.209	1.540.611	5,0	19.845	42,2	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Bolzano

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	37.588	-3,9	107.838	-10,8	38,8	2,9
Frankreich	2.070	-6,3	4.083	0,5	1,5	2,0
Belgien	443	-9,8	848	-11,9	0,3	1,9
Luxemburg	46	-36,1	158	-53,5	0,1	3,4
Niederlande	1.679	21,1	4.672	19,6	1,7	2,8
Deutschland	27.394	-2,7	63.464	-3,4	22,9	2,3
Großbritannien	1.049	3,2	2.209	18,9	0,8	2,1
Irland	86	8,9	121	-12,9	..	1,4
Dänemark	745	34,2	1.467	-14,1	0,5	2,0
Griechenland	167	36,9	308	-21,2	0,1	1,8
Portugal	177	221,8	561	103,3	0,2	3,2
Spanien	609	-3,6	1.926	15,5	0,7	3,2
Österreich	11.519	-1,9	28.578	0,2	10,3	2,5
Schweden	527	-24,7	667	-49,5	0,2	1,3
Finnland	120	-0,8	253	-26,5	0,1	2,1
EU insgesamt	84.219	-2,6	217.153	-6,4	78,2	2,6
Schweiz/Liechtenstein	4.075	4,1	13.890	73,4	5,0	3,4
Norwegen	339	91,5	600	92,9	0,2	1,8
Ex-Sowjetunion	172	-34,6	997	71,0	0,4	5,8
Polen	292	-2,0	700	2,6	0,3	2,4
Tschechien	338	20,3	821	-37,9	0,3	2,4
Slowakei	41	-53,9	370	12,8	0,1	9,0
Ungarn	293	106,3	941	86,7	0,3	3,2
Slowenien	135	33,7	266	43,8	0,1	2,0
Kroatien	113	-28,0	375	-54,8	0,1	3,3
Sonstige Länder Europas	1.027	28,2	10.159	5,4	3,7	9,9
Türkei	50	-45,1	153	51,5	0,1	3,1
And. Länder Europas insg.	6.875	8,9	29.272	30,2	10,5	4,3
Afrika	353	0,6	2.190	-31,8	0,8	6,2
Vereinigte Staaten	7.333	-0,1	11.669	-8,9	4,2	1,6
Kanada	351	-37,8	500	-34,0	0,2	1,4
Südamerika	912	27,0	9.208	87,1	3,3	10,1
Japan	1.757	-11,6	2.899	-4,8	1,0	1,6
Sonstige Länder Asiens	1.268	26,4	2.244	-30,4	0,8	1,8
Sonst. außereurop. Staaten	942	-2,0	2.476	5,8	0,9	2,6
Außereurop. Länder insg.	12.916	-0,1	31.186	2,9	11,2	2,4
Insgesamt	104.010	-1,6	277.611	-2,5	100,0	2,7

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Prozentuelle Auslastung % utilizzo letti
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98			

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe							
4 Sterne	41.042	8,8	68.121	2,7	1,7	828	44,7
3 Sterne	30.732	-18,0	69.814	-14,7	2,3	909	41,7
2 Sterne	20.719	11,8	70.852	2,1	3,4	477	80,7
1 Stern	4.813	-3,7	37.134	3,6	7,7	536	37,7
Residence							
Zusammen	97.306	-1,4	245.921	-2,9	2,5	2.750	48,6
Nichtgewerbliche Betriebe							
Camping	5.621	-4,7	20.496	2,7	3,6	180	61,9
Andere Betriebe						392	
Privatunterkünfte	357	-16,8	6.446	-4,7	18,1	145	24,2
Urlaub auf dem Bauernhof	726	16,7	4.748	-1,6	6,5	66	39,1
Zusammen	6.704	-3,6	31.690	0,4	4,7	783	22,0
Insgesamt	104.010	-1,6	277.611	-2,5	2,7	3.533	42,7

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Bolzano

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
39.102	120.881	42,4	3,1	Italia	
2.208	4.061	1,4	1,8	Francia	
491	963	0,3	2,0	Belgio	
72	340	0,1	4,7	Lussemburgo	
1.386	3.905	1,4	2,8	Paesi Bassi	
28.141	65.691	23,1	2,3	Germania	
1.016	1.858	0,7	1,8	Gran Bretagna	
79	139	..	1,8	Irlanda	
555	1.707	0,6	3,1	Danimarca	
122	391	0,1	3,2	Grecia	
55	276	0,1	5,0	Portogallo	
632	1.668	0,6	2,6	Spagna	
11.744	28.522	10,0	2,4	Austria	
700	1.322	0,5	1,9	Svezia	
121	344	0,1	2,8	Finlandia	
86.424	232.068	81,5	2,7	Totale EU	
3.914	8.009	2,8	2,0	Svizzera e Liechtenstein	
177	311	0,1	1,8	Norvegia	
263	583	0,2	2,2	Ex-Unione Sovietica	
298	682	0,2	2,3	Polonia	
281	1.322	0,5	4,7	Rep. Ceca	
89	328	0,1	3,7	Slovacchia	
142	504	0,2	3,5	Ungheria	
101	185	0,1	1,8	Slovenia	
157	829	0,3	5,3	Croazia	
801	9.636	3,4	12,0	Altri paesi europei	
91	101	..	1,1	Turchia	
6.314	22.490	7,9	3,6	Totale altri paesi europei	
351	3.210	1,1	9,1	Africa	
7.339	12.815	4,5	1,7	Stati Uniti d'America	
564	758	0,3	1,3	Canada	
718	4.921	1,7	6,9	Sud America	
1.988	3.045	1,1	1,5	Giappone	
1.003	3.224	1,1	3,2	Altri paesi dell'Asia	
961	2.340	0,8	2,4	Altri paesi extraeuropei	
12.924	30.313	10,6	2,3	Totale paesi extraeuropei	
105.662	284.871	100,0	2,7	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
37.712	66.305	1,8	819	44,0	Esercizi alberghieri
37.467	81.807	2,2	884	50,3	4 Stelle
18.532	69.361	3,7	502	75,1	3 Stelle
5.000	35.848	7,2	536	36,3	2 Stelle
					1 Stella
					Residence
98.711	253.321	2,6	2.741	50,2	Totale
5.900	19.956	3,4	180	60,3	Esercizi extralberghieri
			392		Campeggi
429	6.767	15,8	145	25,4	Altri esercizi
622	4.827	7,8	66	39,7	Alloggi privati
6.951	31.550	4,5	783	21,9	Totale
105.662	284.871	2,7	3.524	43,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998
 Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998
 Salto-Sciliar

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	131.050	-3,4	993.142	0,4	46,0	7,6
Frankreich	2.354	2,2	13.364	9,4	0,6	5,7
Belgien	2.072	15,4	15.940	24,4	0,7	7,7
Luxemburg	432	14,6	3.668	20,8	0,2	8,5
Niederlande	2.676	11,6	16.102	13,7	0,7	6,0
Deutschland	153.440	1,4	989.987	0,3	45,9	6,5
Großbritannien	2.335	-3,8	16.447	-4,6	0,8	7,0
Irland	46	-40,3	150	-44,9	..	3,3
Dänemark	443	6,0	2.056	7,6	0,1	4,6
Griechenland	31	72,2	169	164,1	..	5,5
Portugal	42	40,0	208	-22,4	..	5,0
Spanien	235	-12,0	1.154	9,0	0,1	4,9
Österreich	11.576	-3,7	47.760	1,0	2,2	4,1
Schweden	834	6,6	3.762	2,9	0,2	4,5
Finnland	86	79,2	349	31,7	..	4,1
EU insgesamt	307.652	-0,7	2.104.258	0,6	97,5	6,8
Schweiz/Liechtenstein	5.685	1,4	25.578	3,2	1,2	4,5
Norwegen	170	54,5	464	-32,0	..	2,7
Ex-Sowjetunion	71	163,0	228	67,6	..	3,2
Polen	128	19,6	609	-0,5	..	4,8
Tschechien	359	-33,6	1.807	-41,2	0,1	5,0
Slowakei	30	-30,2	294	-71,6	..	9,8
Ungarn	156	-11,9	998	-10,7	..	6,4
Slowenien	118	2,6	2.129	531,8	0,1	18,0
Kroatien	84	100,0	554	225,9	..	6,6
Sonstige Länder Europas	248	68,7	2.405	118,8	0,1	9,7
Türkei	6	-50,0	40	5,3	..	6,7
And. Länder Europas insg.	7.055	1,9	35.106	6,1	1,6	5,0
Afrika	130	154,9	692	6,3	..	5,3
Vereinigte Staaten	3.023	5,5	11.186	13,1	0,5	3,7
Kanada	172	-5,0	605	-14,3	..	3,5
Südamerika	131	-29,9	573	-21,8	..	4,4
Japan	348	-24,7	775	-34,8	..	2,2
Sonstige Länder Asiens	560	10,2	2.835	17,0	0,1	5,1
Sonst. außereurop. Staaten	232	-14,7	1.309	-7,0	0,1	5,6
Außereurop. Länder insg.	4.596	1,5	17.975	5,8	0,8	3,9
Insgesamt	319.303	-0,7	2.157.339	0,8	100,0	6,8

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	44.935	2,2	274.916	3,8	6,1	45,1
3 Sterne	122.507	6,5	767.980	8,1	6,3	43,5
2 Sterne	54.573	-10,5	338.421	-10,2	6,2	30,2
1 Stern	22.512	-10,7	143.932	-7,0	6,4	28,2
Residence	17.480	-0,3	169.923	-0,2	9,7	28,6
Zusammen	262.007	-0,3	1.695.172	1,1	6,5	36,9
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	9.483	1,3	59.785	8,6	6,3	81,2
Andere Betriebe	7.063	-6,2	34.199	-14,8	4,8	14,2
Privatunterkünfte	34.072	-5,4	313.635	-2,4	9,2	22,4
Urlaub auf dem Bauernhof	6.678	15,6	54.548	15,4	8,2	17,1
Zusammen	57.296	-2,4	462.167	-0,3	8,1	22,7
Insgesamt	319.303	-0,7	2.157.339	0,8	6,8	32,5

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998
 Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998
 Salto-Sciliar

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
135.720	989.667	46,2	7,3	Italia	
2.304	12.217	0,6	5,3	Francia	
1.795	12.818	0,6	7,1	Belgio	
377	3.036	0,1	8,1	Lussemburgo	
2.398	14.156	0,7	5,9	Paesi Bassi	
151.274	987.002	46,1	6,5	Germania	
2.426	17.243	0,8	7,1	Gran Bretagna	
77	272	..	3,5	Irlanda	
418	1.910	0,1	4,6	Danimarca	
18	64	..	3,6	Grecia	
30	268	..	8,9	Portogallo	
267	1.059	..	4,0	Spagna	
12.018	47.297	2,2	3,9	Austria	
782	3.657	0,2	4,7	Svezia	
48	265	..	5,5	Finlandia	
309.952	2.090.931	97,7	6,7	Totale EU	
5.604	24.784	1,2	4,4	Svizzera e Liechtenstein	
110	682	..	6,2	Norvegia	
27	136	..	5,0	Ex-Unione Sovietica	
107	612	..	5,7	Polonia	
541	3.074	0,1	5,7	Rep. Ceca	
43	1.037	..	24,1	Slovacchia	
177	1.118	0,1	6,3	Ungheria	
115	337	..	2,9	Slovenia	
42	170	..	4,0	Croazia	
147	1.099	0,1	7,5	Altri paesi europei	
12	38	..	3,2	Turchia	
6.925	33.087	1,5	4,8	Totale altri paesi europei	
51	651	..	12,8	Africa	
2.866	9.887	0,5	3,4	Stati Uniti d'America	
181	706	..	3,9	Canada	
187	733	..	3,9	Sud America	
462	1.189	0,1	2,6	Giappone	
508	2.423	0,1	4,8	Altri paesi dell'Asia	
272	1.408	0,1	5,2	Altri paesi extraeuropei	
4.527	16.997	0,8	3,8	Totale paesi extraeuropei	
321.404	2.141.015	100,0	6,7	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
43.976	264.839	6,0	3.175	45,3	Esercizi alberghieri
115.012	710.646	6,2	9.361	41,3	4 Stelle
60.978	376.755	6,2	6.258	32,7	3 Stelle
25.218	154.798	6,1	2.963	28,4	2 Stelle
17.524	170.336	9,7	3.248	28,5	1 Stella
262.708	1.677.374	6,4	25.005	36,5	Residence
9.359	55.047	5,9	400	74,8	Totale
7.533	40.145	5,3	1.305	16,7	Esercizi extralberghieri
36.026	321.200	8,9	7.589	23,0	Campeggi
5.778	47.249	8,2	1.723	14,9	Altri esercizi
58.696	463.641	7,9	11.017	22,9	Alloggi privati
321.404	2.141.015	6,7	36.022	32,3	Esercizi agrituristici
					Totale
					Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	69.797	2,9	419.853	3,1	31,1	6,0
Frankreich	2.746	14,4	12.934	17,6	1,0	4,7
Belgien	1.427	-10,5	6.373	-22,5	0,5	4,5
Luxemburg	177	-8,8	1.111	-22,4	0,1	6,3
Niederlande	2.922	8,5	9.027	2,7	0,7	3,1
Deutschland	152.750	1,2	820.336	2,4	60,8	5,4
Großbritannien	554	-24,4	1.660	-28,8	0,1	3,0
Irland	96	23,1	227	18,8	..	2,4
Dänemark	1.100	62,0	2.705	80,9	0,2	2,5
Griechenland	93	45,3	264	106,3	..	2,8
Portugal	47	4,4	156	54,5	..	3,3
Spanien	183	-4,2	902	-16,6	0,1	4,9
Österreich	12.182	-2,4	39.321	-17,0	2,9	3,2
Schweden	768	4,5	2.359	6,3	0,2	3,1
Finnland	117	2,6	281	18,6	..	2,4
EU insgesamt	244.959	1,7	1.317.509	1,9	97,7	5,4
Schweiz/Liechtenstein	3.553	5,1	10.347	-6,0	0,8	2,9
Norwegen	206	79,1	748	281,6	0,1	3,6
Ex-Sowjetunion	118	19,2	540	47,9	..	4,6
Polen	431	23,5	1.301	8,9	0,1	3,0
Tschechien	648	11,3	1.317	-16,3	0,1	2,0
Slowakei	70	16,7	1.079	30,9	0,1	15,4
Ungarn	236	31,8	1.009	-6,9	0,1	4,3
Slowenien	205	4,1	843	50,3	0,1	4,1
Kroatien	54	-44,3	1.118	-24,0	0,1	20,7
Sonstige Länder Europas	366	40,2	4.089	13,0	0,3	11,2
Türkei	63	34,0	139	15,8	..	2,2
And. Länder Europas insg.	5.950	10,9	22.530	2,3	1,7	3,8
Afrika	103	-16,3	1.953	13,8	0,1	19,0
Vereinigte Staaten	1.383	10,2	2.998	9,9	0,2	2,2
Kanada	188	27,9	529	26,3	..	2,8
Südamerika	205	-3,3	861	82,0	0,1	4,2
Japan	145	-25,3	375	-12,6	..	2,6
Sonstige Länder Asiens	279	-19,4	763	-9,9	0,1	2,7
Sonst. außereurop. Staaten	232	14,9	762	-25,6	0,1	3,3
Außereurop. Länder insg.	2.535	2,3	8.241	7,9	0,6	3,3
Insgesamt	253.444	1,9	1.348.280	2,0	100,0	5,3

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	29.547	2,9	123.716	..	4,2	806
3 Sterne	94.113	8,5	453.218	6,1	4,8	4.904
2 Sterne	56.099	-0,8	308.463	2,6	5,5	4.243
1 Stern	29.362	-12,9	178.298	-10,4	6,1	3.458
Residence	4.495	39,3	51.173	18,4	11,4	680
Zusammen	213.616	2,3	1.114.868	1,9	5,2	14.091
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	6.956	-6,4	19.465	-4,6	2,8	550
Andere Betriebe	9.801	3,8	43.758	11,7	4,5	1.565
Privatunterkünfte	14.889	-20,0	116.547	-17,5	7,8	1.808
Urlaub auf dem Bauernhof	8.182	90,9	53.642	93,3	6,6	1.815
Zusammen	39.828	0,2	233.412	2,1	5,9	5.738
Insgesamt	253.444	1,9	1.348.280	2,0	5,3	19.829

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Valle Isarco

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
67.819	407.218	30,8	6,0	Italia	
2.400	11.001	0,8	4,6	Francia	
1.594	8.223	0,6	5,2	Belgio	
194	1.431	0,1	7,4	Lussemburgo	
2.692	8.790	0,7	3,3	Paesi Bassi	
151.001	800.721	60,6	5,3	Germania	
733	2.333	0,2	3,2	Gran Bretagna	
78	191	..	2,4	Irlanda	
679	1.495	0,1	2,2	Danimarca	
64	128	..	2,0	Grecia	
45	101	..	2,2	Portogallo	
191	1.081	0,1	5,7	Spagna	
12.487	47.351	3,6	3,8	Austria	
735	2.220	0,2	3,0	Svezia	
114	237	..	2,1	Finlandia	
240.826	1.292.521	97,8	5,4	Totale EU	
3.381	11.012	0,8	3,3	Svizzera e Liechtenstein	
115	196	..	1,7	Norvegia	
99	365	..	3,7	Ex-Unione Sovietica	
349	1.195	0,1	3,4	Polonia	
582	1.574	0,1	2,7	Rep. Ceca	
60	824	0,1	13,7	Slovacchia	
179	1.084	0,1	6,1	Ungheria	
197	561	..	2,8	Slovenia	
97	1.471	0,1	15,2	Croazia	
261	3.618	0,3	13,9	Altri paesi europei	
47	120	..	2,6	Turchia	
5.367	22.020	1,7	4,1	Totale altri paesi europei	
123	1.716	0,1	14,0	Africa	
1.255	2.729	0,2	2,2	Stati Uniti d'America	
147	419	..	2,9	Canada	
212	473	..	2,2	Sud America	
194	429	..	2,2	Giappone	
346	847	0,1	2,4	Altri paesi dell'Asia	
202	1.024	0,1	5,1	Altri paesi extraeuropei	
2.479	7.637	0,6	3,1	Totale paesi extraeuropei	
248.672	1.322.178	100,0	5,3	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
28.713	123.659	4,3	804	83,6	Esercizi alberghieri
86.705	427.191	4,9	4.379	53,0	4 Stelle
56.551	300.585	5,3	4.537	36,0	3 Stelle
33.717	198.951	5,9	3.732	29,0	2 Stelle
3.227	43.225	13,4	598	39,3	1 Stella
208.913	1.093.611	5,2	14.050	42,3	Residence
					Totale
7.428	20.406	2,7	580	19,1	Esercizi extralberghieri
9.444	39.162	4,1	1.523	14,0	Campeggi
18.602	141.249	7,6	1.817	42,2	Altri esercizi
4.285	27.750	6,5	1.791	8,4	Alloggi privati
39.759	228.567	5,7	5.711	21,8	Esercizi agrituristici
					Totale
248.672	1.322.178	5,3	19.761	36,4	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Alta Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	40.488	0,1	238.520	2,3	50,2	5,9
Frankreich	430	-18,3	1.576	1,5	0,3	3,7
Belgien	906	1,2	3.676	7,4	0,8	4,1
Luxemburg	164	382,4	509	166,5	0,1	3,1
Niederlande	1.571	13,3	3.784	-2,6	0,8	2,4
Deutschland	54.169	7,7	203.672	0,4	42,9	3,8
Großbritannien	365	1,4	1.021	6,6	0,2	2,8
Irland	22	-29,0	25	-37,5	..	1,1
Dänemark	810	64,6	1.730	189,3	0,4	2,1
Griechenland	48	-20,0	65	-21,7	..	1,4
Portugal	15	114,3	39	77,3	..	2,6
Spanien	111	141,3	156	178,6	..	1,4
Österreich	3.495	-10,3	10.791	-7,9	2,3	3,1
Schweden	468	31,1	790	54,6	0,2	1,7
Finnland	57	35,7	63	10,5	..	1,1
EU insgesamt	103.119	4,3	466.417	1,6	98,1	4,5
Schweiz/Liechtenstein	1.202	10,5	3.074	13,7	0,6	2,6
Norwegen	166	50,9	246	58,7	0,1	1,5
Ex-Sowjetunion	32	-34,7	132	85,9	..	4,1
Polen	242	-11,4	345	6,8	0,1	1,4
Tschechien	354	-34,8	765	0,1	0,2	2,2
Slowakei	27	-74,5	82	-47,1	..	3,0
Ungarn	48	14,3	142	56,0	..	3,0
Slowenien	126	687,5	729	221,1	0,2	5,8
Kroatien	55	31,0	77	-50,0	..	1,4
Sonstige Länder Europas	75	-1,3	131	-42,5	..	1,7
Türkei	16	166,7	19	90,0	..	1,2
And. Länder Europas insg.	2.343	-0,3	5.742	17,6	1,2	2,5
Afrika	14	-78,1	115	-25,8	..	8,2
Vereinigte Staaten	496	7,1	1.095	51,9	0,2	2,2
Kanada	111	192,1	362	483,9	0,1	3,3
Südamerika	53	-29,3	126	-30,4	..	2,4
Japan	48	65,5	226	43,9	..	4,7
Sonstige Länder Asiens	86	7,5	460	230,9	0,1	5,3
Sonst. außereurop. Staaten	221	7,8	677	23,1	0,1	3,1
Außereurop. Länder insg.	1.029	7,9	3.061	55,8	0,6	3,0
Insgesamt	106.491	4,2	475.220	2,0	100,0	4,5

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Prozentuelle Auslastung % utilizzo letti
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98			

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe							
4 Sterne	9.683	8,2	36.396	2,9	3,8	130	152,2
3 Sterne	45.194	1,3	181.500	-2,7	4,0	2.422	40,7
2 Sterne	28.232	10,0	129.082	8,3	4,6	1.517	46,2
1 Stern	7.435	-4,1	39.371	-4,8	5,3	1.131	18,9
Residence	1.194	14,0	13.422	27,1	11,2	179	40,8
Zusammen	91.738	4,2	399.771	1,7	4,4	5.379	40,4
Nichtgewerbliche Betriebe							
Camping	8.260	8,1	19.061	-4,4	2,3	450	23,0
Andere Betriebe	3.124	18,5	28.966	33,6	9,3	909	17,3
Privatunterkünfte	2.515	-13,2	20.613	-12,1	8,2	531	21,1
Urlaub auf dem Bauernhof	854	-13,7	6.809	-14,3	8,0	456	8,1
Zusammen	14.753	4,2	75.449	3,3	5,1	2.346	17,5
Insgesamt	106.491	4,2	475.220	2,0	4,5	7.725	33,4

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Alta Valle Isarco

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
40.458	233.256	50,1	5,8	Italia	
526	1.552	0,3	3,0	Francia	
895	3.424	0,7	3,8	Belgio	
34	191	..	5,6	Lussemburgo	
1.386	3.884	0,8	2,8	Paesi Bassi	
50.307	202.784	43,5	4,0	Germania	
360	958	0,2	2,7	Gran Bretagna	
31	40	..	1,3	Irlanda	
492	598	0,1	1,2	Danimarca	
60	83	..	1,4	Grecia	
7	22	..	3,1	Portogallo	
46	56	..	1,2	Spagna	
3.896	11.712	2,5	3,0	Austria	
357	511	0,1	1,4	Svezia	
42	57	..	1,4	Finlandia	
98.897	459.128	98,5	4,6	Totale EU	
1.088	2.704	0,6	2,5	Svizzera e Liechtenstein	
110	155	..	1,4	Norvegia	
49	71	..	1,4	Ex-Unione Sovietica	
273	323	0,1	1,2	Polonia	
543	764	0,2	1,4	Rep. Ceca	
106	155	..	1,5	Slovacchia	
42	91	..	2,2	Ungheria	
16	227	..	14,2	Slovenia	
42	154	..	3,7	Croazia	
76	228	..	3,0	Altri paesi europei	
6	10	..	1,7	Turchia	
2.351	4.882	1,0	2,1	Totale altri paesi europei	
64	155	..	2,4	Africa	
463	721	0,2	1,6	Stati Uniti d'America	
38	62	..	1,6	Canada	
75	181	..	2,4	Sud America	
29	157	..	5,4	Giappone	
80	139	..	1,7	Altri paesi dell'Asia	
205	550	0,1	2,7	Altri paesi extraeuropei	
954	1.965	0,4	2,1	Totale paesi extraeuropei	
102.202	465.975	100,0	4,6	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
8.952	35.355	3,9	130	147,8	Esercizi alberghieri
44.622	186.470	4,2	1.961	51,7	4 Stelle
25.662	119.211	4,6	1.712	37,8	3 Stelle
7.756	41.341	5,3	1.374	16,4	2 Stelle
1.047	10.564	10,1	179	32,1	1 Stella
88.039	392.941	4,5	5.356	39,9	Residence
					Totale
7.639	19.944	2,6	450	24,1	Esercizi extralberghieri
2.636	21.684	8,2	909	13,0	Campeggi
2.898	23.460	8,1	532	24,0	Altri esercizi
990	7.946	8,0	446	9,7	Alloggi privati
14.163	73.034	5,2	2.337	17,0	Esercizi agrituristic
					Totale
102.202	465.975	4,6	7.693	32,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Val Pusteria

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	301.459	0,9	2.232.752	1,7	62,6	7,4
Frankreich	2.703	-5,9	10.872	-4,6	0,3	4,0
Belgien	4.001	-5,8	29.559	-8,3	0,8	7,4
Luxemburg	268	-10,7	1.947	-12,3	0,1	7,3
Niederlande	5.790	21,7	36.071	18,5	1,0	6,2
Deutschland	185.600	-1,9	1.150.347	-4,0	32,2	6,2
Großbritannien	2.173	-1,2	10.587	-8,2	0,3	4,9
Irland	70	-23,9	385	-9,2	..	5,5
Dänemark	368	41,0	1.098	10,1	..	3,0
Griechenland	57	18,8	268	11,2	..	4,7
Portugal	57	137,5	216	118,2	..	3,8
Spanien	417	41,8	1.940	64,1	0,1	4,7
Österreich	12.762	3,6	45.855	5,8	1,3	3,6
Schweden	526	28,6	1.431	10,8	..	2,7
Finnland	74	-1,3	227	-28,8	..	3,1
EU insgesamt	516.325	0,1	3.523.555	-0,2	98,8	6,8
Schweiz/Liechtenstein	5.655	15,1	20.917	2,8	0,6	3,7
Norwegen	116	-12,8	241	-10,7	..	2,1
Ex-Sowjetunion	57	-39,4	387	-48,0	..	6,8
Polen	275	-5,8	1.029	-2,6	..	3,7
Tschechien	728	-17,6	2.339	-0,6	0,1	3,2
Slowakei	73	-43,0	331	-14,2	..	4,5
Ungarn	257	-35,9	1.103	-39,3	..	4,3
Slowenien	312	-14,8	965	18,3	..	3,1
Kroatien	332	58,1	1.259	35,8	..	3,8
Sonstige Länder Europas	438	5,3	2.703	-17,2	0,1	6,2
Türkei	54	217,6	195	97,0	..	3,6
And. Länder Europas insg.	8.297	5,6	31.469	-1,9	0,9	3,8
Afrika	92	-25,2	513	-4,1	..	5,6
Vereinigte Staaten	2.154	6,6	6.530	6,5	0,2	3,0
Kanada	177	-4,8	727	18,8	..	4,1
Südamerika	215	-9,7	728	-20,7	..	3,4
Japan	221	-10,9	604	10,2	..	2,7
Sonstige Länder Asiens	549	8,1	2.074	9,7	0,1	3,8
Sonst. außereurop. Staaten	314	46,0	1.858	60,4	0,1	5,9
Außereurop. Länder insg.	3.722	5,2	13.034	10,5	0,4	3,5
Insgesamt	528.344	0,2	3.568.058	-0,1	100,0	6,8

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gewerbliche Betriebe						
4 Sterne	60.238	0,7	366.041	2,9	6,1	50,6
3 Sterne	183.804	3,9	1.050.357	4,6	5,7	42,1
2 Sterne	95.758	-5,3	613.518	-5,2	6,4	29,7
1 Stern	33.971	-5,8	259.131	-4,8	7,6	22,0
Residence	29.924	-1,3	289.355	-2,0	9,7	26,3
Zusammen	403.695	-0,1	2.578.402	0,2	6,4	34,1
Nichtgewerbliche Betriebe						
Camping	38.053	3,3	228.426	-3,1	6,0	29,4
Andere Betriebe	18.900	9,6	113.033	6,9	6,0	23,7
Privatunterkünfte	50.134	-7,6	486.134	-6,5	9,7	24,8
Urlaub auf dem Bauernhof	17.562	19,7	162.063	17,5	9,2	22,3
Zusammen	124.649	1,3	989.656	-0,9	7,9	25,1
Insgesamt	528.344	0,2	3.568.058	-0,1	6,8	31,0

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1999 e 1998

Val Pusteria

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer		
Arrivi	Anzahl Numero	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza					
298.740	2.195.030	61,4	7,3	Italia	
2.872	11.394	0,3	4,0	Francia	
4.248	32.236	0,9	7,6	Belgio	
300	2.219	0,1	7,4	Lussemburgo	
4.757	30.447	0,9	6,4	Paesi Bassi	
189.187	1.198.795	33,5	6,3	Germania	
2.200	11.530	0,3	5,2	Gran Bretagna	
92	424	..	4,6	Irlanda	
261	997	..	3,8	Danimarca	
48	241	..	5,0	Grecia	
24	99	..	4,1	Portogallo	
294	1.182	..	4,0	Spagna	
12.314	43.323	1,2	3,5	Austria	
409	1.292	..	3,2	Svezia	
75	319	..	4,3	Finlandia	
515.821	3.529.528	98,8	6,8	Totale EU	
4.914	20.348	0,6	4,1	Svizzera e Liechtenstein	
133	270	..	2,0	Norvegia	
94	744	..	7,9	Ex-Unione Sovietica	
292	1.057	..	3,6	Polonia	
884	2.354	0,1	2,7	Rep. Ceca	
128	386	..	3,0	Slovacchia	
401	1.816	0,1	4,5	Ungheria	
366	816	..	2,2	Slovenia	
210	927	..	4,4	Croazia	
416	3.263	0,1	7,8	Altri paesi europei	
17	99	..	5,8	Turchia	
7.855	32.080	0,9	4,1	Totale altri paesi europei	
123	535	..	4,3	Africa	
2.020	6.130	0,2	3,0	Stati Uniti d'America	
186	612	..	3,3	Canada	
238	918	..	3,9	Sud America	
248	548	..	2,2	Giappone	
508	1.890	0,1	3,7	Altri paesi dell'Asia	
215	1.158	..	5,4	Altri paesi extraeuropei	
3.538	11.791	0,3	3,3	Totale paesi extraeuropei	
527.214	3.573.399	100,0	6,8	Totale	

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio					
59.842	355.790	5,9	3.705	52,2	Esercizi alberghieri
176.832	1.004.212	5,7	12.856	42,5	4 Stelle
101.140	646.949	6,4	11.455	30,7	3 Stelle
36.052	272.103	7,5	6.994	21,1	2 Stelle
30.313	295.394	9,7	5.868	27,4	1 Stella
404.179	2.574.448	6,4	40.878	34,2	Residence
					Totale
36.842	235.634	6,4	4.240	30,2	Esercizi extralberghieri
17.239	105.692	6,1	2.657	21,6	Campeggi
54.277	519.664	9,6	10.713	26,4	Altri esercizi
14.677	137.961	9,4	3.953	19,0	Alloggi privati
123.035	998.951	8,1	21.563	25,2	Esercizi agrituristici
					Totale
527.214	3.573.399	6,8	62.441	31,1	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 2

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 1999 und 1998

Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 1999 e 1998

Totale provincia

	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999					
	Ankünfte	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr	Übernachtungen	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr	Mittlere Aufent- haltsdauer (Tage)	Prozentuelle Verteilung
	Arrivi	Variazione % rispetto all'anno precedente	Presenze	Variazione % rispetto all'anno precedente	Permanenza media (giorni)	Composizione percentuale
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza						
Piemont	28.267	-2,4	141.038	-0,9	2,8	5,0
Aosta	915	-21,7	3.368	-22,7	0,1	3,7
Lombardei	173.305	-2,1	1.160.505	0,3	23,4	6,7
Südtirol	28.598	1,1	214.753	2,3	4,3	7,5
Trentino	11.135	-1,0	49.282	3,7	1,0	4,4
Venetien	159.836	1,5	898.790	3,3	18,1	5,6
Friaul-Julisch Venetien	30.873	-3,1	181.410	-0,1	3,7	5,9
Ligurien	28.705	1,3	232.457	1,0	4,7	8,1
Emilia Romagna	96.331	-2,5	631.961	-1,2	12,7	6,6
Norditalien	557.965	-0,9	3.513.564	0,9	70,8	6,3
Toskana	47.783	-0,6	313.270	-0,6	6,3	6,6
Umbrien	6.214	7,3	35.338	1,1	0,7	5,7
Marken	15.284	-4,1	100.170	-6,2	2,0	6,6
Latium	65.919	1,3	532.653	5,0	10,7	8,1
Mittelitalien	135.200	0,3	981.431	1,8	19,8	7,3
Abruzzen	7.040	10,2	42.669	16,4	0,9	6,1
Molise	1.396	38,5	8.100	30,7	0,2	5,8
Kampanien	14.743	10,1	105.295	16,7	2,1	7,1
Apulien	18.223	0,3	166.957	2,6	3,4	9,2
Basilicata	1.701	16,1	11.621	-4,4	0,2	6,8
Kalabrien	3.274	-22,3	26.105	-35,0	0,5	8,0
Südtalien	46.377	3,9	360.747	3,6	7,3	7,8
Sizilien	8.534	4,3	69.642	7,7	1,4	8,2
Sardinien	4.793	2,2	37.067	-2,6	0,7	7,7
Inseln	13.327	3,6	106.709	3,9	2,2	8,0
Insgesamt	752.869	-0,3	4.962.451	1,3	100,0	6,6

Tab. 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsahre 1995/96 bis 1998/99

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

UNTERKUNFTSART	Sommerhalbjahre / Semestri estivi							
	1996		1997		1998		1999	
	N	%	N	%	N	%	N	%
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	12.109	76,9	11.130	77,2	11.273	77,8	11.391	77,8
Andere Unterkünfte	3.644	23,1	3.282	22,8	3.209	22,2	3.254	22,2
davon:								
Privatunterkünfte u. Ferienwohn. (a)	2.576	16,4	1.808	12,5	1.715	11,8	1.634	11,2
Campingplätze	761	4,8	675	4,7	717	5,0	720	4,9
Andere Unterkunftsarten	307	1,9	799	5,0	777	5,4	900	6,1
Insgesamt	15.753	100,0	14.412	100,0	14.482	100,0	14.645	100,0

(a) Der „Urlaub auf dem Bauernhof“ war bis zum Sommerhalbjahr 1996 unter „Privatunterkünfte und Ferienwohnungen“ enthalten und ab dem Sommerhalbjahr 1999 unter „Andere Unterkunftsarten“

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 1999 und 1998
Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 1999 e 1998
Totale provincia

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998				
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufent- haltungsdauer	Prozentuelle Verteilung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Composizione percentuale	
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza				
28.952	142.255	2,9	4,9	Piemonte
1.169	4.355	0,1	3,7	Valle d'Aosta
177.008	1.156.904	23,6	6,5	Lombardia
28.278	209.834	4,3	7,4	Provincia di Bolzano
11.242	47.516	1,0	4,2	Provincia di Trento
157.504	870.456	17,8	5,5	Veneto
31.856	181.553	3,7	5,7	Friuli-Venezia Giulia
28.333	230.106	4,7	8,1	Liguria
98.797	639.621	13,1	6,5	Emilia Romagna
563.139	3.482.600	71,1	6,2	Italia settentrionale
48.051	315.188	6,4	6,6	Toscana
5.793	34.964	0,7	6,0	Umbria
15.938	106.784	2,2	6,7	Marche
65.066	507.210	10,4	7,8	Lazio
134.848	964.146	19,7	7,1	Italia centrale
6.386	36.663	0,7	5,7	Abruzzo
1.008	6.196	0,1	6,1	Molise
13.394	90.198	1,8	6,7	Campania
18.177	162.761	3,3	9,0	Puglia
1.465	12.160	0,2	8,3	Basilicata
4.211	40.133	0,8	9,5	Calabria
44.641	348.111	7,1	7,8	Italia meridionale
8.179	64.669	1,3	7,9	Sicilia
4.689	38.058	0,8	8,1	Sardegna
12.868	102.727	2,1	8,0	Italia Insulare
755.496	4.897.584	100,0	6,5	Totale

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici								TIPO DI ESERCIZIO
1995/96		1996/97		1997/98		1998/99		
N	%	N	%	N	%	N	%	
19.871	78,5	18.329	78,6	18.364	79,3	18.555	79,4	Esercizi alberghieri
5.446	21,5	4.984	21,4	4.806	20,7	4.807	20,6	Esercizi extralberghieri
3.990	15,8	3.015	12,9	2.775	12,0	2.659	11,4	di cui:
941	3,7	858	3,7	918	4,0	913	3,9	Esercizi di affittacamere (a)
515	3,2	1111	6,9	1113	4,8	1.235	5,3	Campeggi
								Altri esercizi (a)
25.317	100,0	23.313	100,0	23.170	100,0	23.362	100,0	Totale

(a) Gli esercizi agrituristici sono compresi tra gli "Esercizi di affittacamere" fino alla stagione estiva 1996 e tra gli "Altri esercizi" dalla stagione estiva 1997

Tab. 4

Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - November 1999**Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Novembre 1999**

KATEGORIE	Betriebe Esercizi	Zimmer Camere	Betten Letti	Bäder Bagni	CATEGORIE
Nach Betriebsart / Per tipo d'esercizio					
Gasthof ★	313	3.397	6.924	2.333	Albergo ★
Gasthof ★★	486	7.272	14.419	7.111	Albergo ★★
Gasthof ★★★	146	2.335	4.474	2.331	Albergo ★★★
Gasthof ★★★★	2	37	69	37	Albergo ★★★★
Zusammen	947	13.041	25.886	11.812	Totale
Hotel ★★	84	1.977	3.811	1.878	Hotel ★★
Hotel ★★★	743	19.766	37.873	19.592	Hotel ★★★
Hotel ★★★★	218	8.138	15.186	8.123	Hotel ★★★★
Zusammen	1.045	29.881	56.870	29.593	Totale
Garni ★	329	2.964	5.665	2.621	Garni ★
Garni ★★	492	5.289	10.249	5.212	Garni ★★
Garni ★★★	74	1.077	2.169	1.071	Garni ★★★
Zusammen	895	9.330	18.083	8.904	Totale
Pension ★	343	3.874	8.829	3.249	Pensione ★
Pension ★★	507	6.757	13.323	6.667	Pensione ★★
Pension ★★★	226	3.661	7.022	3.643	Pensione ★★★
Pension ★★★★	7	105	197	102	Pensione ★★★★
Zusammen	1.083	14.397	29.371	13.661	Totale
Residence und Hoteldorf ★★	378	2.990	8.335	3.000	Residence e villaggio albergo ★★
Residence und Hoteldorf ★★★	174	2.277	6.703	2.276	Residence e villaggio albergo ★★★
Residence und Hoteldorf ★★★★	11	256	930	256	Residence e villaggio albergo ★★★★
Zusammen	563	5.523	15.968	5.532	Totale
Gewerbliche Betriebe	4.533	72.172	146.178	69.502	Esercizi alberghieri
Ferienwohnung *	172	354	1.251	300	Appartamento *
Ferienwohnung **	835	1.856	6.466	1.902	Appartamento **
Ferienwohnung ***	656	1.685	5.554	1.794	Appartamento ***
Zusammen	1.663	3.895	13.271	3.996	Totale
Zimmervermietung *	441	1.808	3.726	1.009	Affittacamere *
Zimmervermietung **	871	3.784	7.674	3.365	Affittacamere **
Zimmervermietung ***	390	1.734	3.617	1.633	Affittacamere ***
Zusammen	1.702	7.326	15.017	6.007	Totale
Urlaub auf dem Bauernhof	102	455	993	188	Esercizio agriturismo
Urlaub auf dem Bauernhof *	357	1.462	3.100	1.138	Esercizio agriturismo *
Urlaub auf dem Bauernhof **	790	3.326	7.217	2.621	Esercizio agriturismo **
Urlaub auf dem Bauernhof ***	422	1.976	4.474	1.609	Esercizio agriturismo ***
Zusammen	1.671	7.219	15.784	5.556	Totale
Nicht klassifizierte Betriebe (a)	213	692	1.744	578	Esercizi non classificati (a)
Berggasthaus	37	345	837	123	Rifugio albergo
Campingplatz (b)	36	3.829	10.668	-	Campeggio (b)
Jugendferienheim	40	535	1.702	335	Albergo per gioventù
Ferienheim	31	39	1.896	6	Casa per ferie
Jugendherberge	6	33	478	25	Ostello
Schutzhütte	89	830	4.214	102	Rifugio alpino
Zusammen	452	6.303	21.539	1.169	Totale
Nichtgewerbliche Betriebe	5.488	24.743	65.611	16.728	Esercizi extralberghieri
Nach Kategorie / Per categoria					
1 Stern	985	10.235	21.418	8.203	1 Stella
2 Sterne	1.947	24.285	50.137	23.868	2 Stelle
3 Sterne	1.363	29.116	58.241	28.913	3 Stelle
4 Sterne	238	8.536	16.382	8.518	4 Stelle
Gewerbliche Betriebe	4.533	72.172	146.178	69.502	Esercizi alberghieri
Nichtgewerbliche Betriebe	5.488	24.743	65.611	16.728	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	10.021	96.915	211.789	86.230	Totale generale

(a) Si tratta di esercizi che non hanno ottenuto l'iscrizione all'elenco provinciale degli operatori agrituristici

(b) Per i campeggi le camere corrispondono alle piazzuole ed i posti letto alla relativa capacità di ospitare persone

Tab. 5

Auslastung des Beherbergungsangebotes nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 1999**Utilizzo della capacità ricettiva per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 1999**

KATEGORIE UND BETRIEBSART	Übernachtungen	Betten	Auslastung - Sommerhalbjahre Utilizzo - Stagioni estive			CATEGORIA E TIPO D'ESERCIZIO
			1999		1998	
	Presenze	Posti letto	Tage Giorni	%	Tage Giorni	
Gastgewerbliche Betriebe						Esercizi alberghieri
4 Sterne	1.753.973	15.285	114,8	62,4	112,6	4 Stelle
3 Sterne	4.548.033	50.552	90,0	48,9	90,1	3 Stelle
2 Sterne	2.951.692	41.779	70,7	38,4	71,3	2 Stelle
1 Stern	1.115.313	21.893	50,9	27,7	50,1	1 Stella
Residence	1.022.217	15.687	65,2	35,4	64,7	Residence
Zusammen	11.391.228	145.196	78,5	42,6	77,5	Totale
Nichtgewerbliche Betriebe	3.253.397	65.755	49,5	26,9	49,0	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	14.644.625	210.951	69,4	37,7	68,7	Totale generale

Tab. 6

Auslastung der gewerblichen Beherbergungskapazität - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999**Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1980 fino 1999**

SOMMERHALBJAHR STAGIONI ESTIVE	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Auslastung in Tagen Utilizzo in giorni
1980	9.385.003	132.079	71,1
1981	9.420.105	138.307	68,1
1982	10.194.556	142.168	71,7
1983	10.404.416	150.274	69,2
1984	10.182.963	152.967	66,6
1985	10.602.160	156.648	67,7
1986	11.474.449	157.046	73,1
1987	10.508.280	156.417	67,2
1988	11.977.808	148.324	80,8
1989	12.291.867	149.022	82,5
1990	12.064.858	149.705	80,6
1991	12.595.589	150.466	83,7
1992	11.912.715	150.482	79,2
1993	11.843.471	148.248	79,9
1994	12.397.924	146.676	84,5
1995	13.036.957	146.232	89,2
1996	12.108.781	145.741	83,1
1997	11.129.615	145.862	76,3
1998	11.272.539	145.363	77,5
1999	11.391.228	145.196	78,5

Tab. 7

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländer der Gäste - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99

Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LAND	Sommerhalbjahr Stagioni estive				Fremdenverkehrsjahr Anni turistici				PAESE DI PROVENIENZA
	1996	1997	1998	1999	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	
Deutschland	57,2	58,0	56,7	56,2	55,7	56,2	54,8	54,3	Germania
Italien	31,9	32,5	33,8	33,9	32,7	33,3	34,7	34,9	Italia
Österreich	3,3	2,8	2,9	2,8	3,1	2,6	2,6	2,6	Austria
Belgien	1,0	0,8	0,8	0,9	1,6	1,4	1,3	1,4	Belgio
Niederlande	1,0	0,9	0,9	1,0	1,3	1,2	1,2	1,2	Paesi Bassi
Schweiz	2,9	2,5	2,4	2,5	2,3	2,1	1,9	2,0	Svizzera
Großbritannien	0,4	0,3	0,3	0,3	0,5	0,5	0,5	0,4	Gran Bretagna
Frankreich	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	Francia
Vereinigte Staaten	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3	Stati Uniti d'America
Andere Länder	1,5	1,4	1,4	1,7	2,1	2,1	2,3	2,5	Altri Paesi
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Tab. 8

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999

In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1980 fino 1999

In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1980	915	83,7	1.221	82,6	2.133	71,2	2.485	63,2	2.057	80,3	1.084	80,3	9.896	73,8
1981	740	81,2	1.220	82,6	1.908	68,4	2.536	60,4	2.022	79,3	1.029	79,4	9.455	71,5
1982	857	81,8	1.250	81,4	2.147	68,2	2.385	54,6	2.112	78,2	1.051	78,2	9.801	69,3
1983	955	81,4	1.156	78,6	1.875	62,4	2.362	52,1	2.081	76,4	1.185	79,4	9.614	66,8
1984	766	79,3	1.206	79,4	1.687	58,2	2.287	51,2	2.132	76,3	1.120	78,0	9.197	65,3
1985	853	80,2	1.275	79,6	1.681	56,0	2.103	48,0	2.081	75,4	1.211	77,7	9.205	64,1
1986	1.096	80,8	1.035	74,0	1.732	54,3	2.206	46,3	2.213	75,0	1.358	77,0	9.641	62,5
1987	866	75,8	1.453	78,3	1.838	55,2	2.062	44,0	2.163	73,4	1.407	75,0	9.789	61,8
1988	974	78,3	1.162	73,8	2.001	55,7	1.995	40,5	2.174	72,4	1.408	74,3	9.714	59,8
1989	1.209	80,5	1.036	71,6	1.928	52,8	1.820	36,9	2.164	70,9	1.373	74,1	9.530	58,0
1990	792	73,6	1.221	72,6	1.548	45,9	1.635	33,1	2.028	68,6	1.380	73,2	8.605	54,0
1991	1.099	78,4	1.012	68,3	1.563	44,2	1.718	33,3	2.048	67,7	1.437	74,6	8.878	53,7
1992	843	72,7	1.144	71,4	1.451	43,2	1.468	29,8	1.924	67,8	1.205	73,2	8.035	51,7
1993	852	73,8	1.107	71,4	1.525	45,0	1.603	32,3	1.957	69,8	1.072	71,2	8.116	52,8
1994	1.056	77,5	1.108	70,9	1.729	48,7	1.596	31,7	1.975	69,6	1.228	72,4	8.692	54,2
1995	996	76,2	1.468	76,0	1.719	47,0	1.780	34,7	2.129	71,2	1.431	73,7	9.523	56,1
1996	1.035	77,0	1.240	72,6	1.681	48,4	1.671	36,0	1.985	72,5	1.402	76,3	9.014	57,2
1997	1.074	78,7	997	70,8	1.359	46,2	1.679	38,1	1.873	73,3	1.375	79,3	8.357	58,0
1998	880	75,1	1.141	73,4	1.302	45,3	1.697	36,4	1.916	73,5	1.269	78,4	8.205	56,7
1999	933	76,4	1.147	73,0	1.376	45,4	1.627	35,6	1.865	73,0	1.288	76,2	8.236	56,2

Tab. 9

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und prozentuelle Verteilung der italienischen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 1999

In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1980 fino 1999

In migliaia

JAHRE	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
ANNI	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1980	77	7,0	119	8,1	471	15,7	1.162	29,5	263	10,3	99	7,3	2.191	16,3
1981	83	9,1	131	8,9	530	19	1.357	32,3	281	11,0	101	7,8	2.484	18,8
1982	86	8,2	143	9,3	636	20,2	1.646	37,7	329	12,2	116	8,7	2.956	20,9
1983	103	8,8	160	10,8	744	24,8	1.843	40,7	357	13,1	116	7,8	3.323	23,1
1984	102	10,5	148	9,8	825	28,5	1.862	41,7	367	13,1	117	8,2	3.422	24,3
1985	87	8,2	150	9,4	897	29,9	1.964	44,8	360	13,1	123	7,9	3.582	24,9
1986	110	8,1	174	12,5	989	31,0	2.187	45,9	361	12,2	127	7,2	3.949	25,6
1987	126	11,0	192	10,3	1.033	31,0	2.242	47,8	398	13,5	147	7,8	4.138	26,1
1988	112	9,0	207	13,2	1.135	31,6	2.533	51,5	437	14,6	166	8,7	4.591	28,3
1989	115	7,6	208	14,4	1.258	34,4	2.715	55,0	488	16,0	165	8,9	4.949	30,1
1990	130	12,1	234	13,9	1.372	40,6	2.923	59,1	507	17,1	167	8,8	5.332	33,5
1991	130	9,2	259	17,5	1.534	43,4	3.076	59,7	572	18,9	184	9,6	5.755	34,8
1992	153	13,2	252	15,7	1.504	44,8	3.150	63,8	560	19,7	185	11,2	5.804	37,4
1993	144	12,5	259	16,7	1.475	43,5	3.031	61,2	497	17,7	176	11,7	5.583	36,3
1994	132	9,7	250	16,0	1.420	40,0	3.089	61,4	495	17,4	190	11,2	5.576	34,8
1995	139	10,6	241	12,5	1.490	40,8	2.999	58,4	479	16,0	201	10,4	5.548	32,7
1996	139	10,3	250	14,7	1.377	39,6	2.657	57,2	425	15,5	176	9,6	5.024	31,9
1997	143	10,5	236	16,7	1.218	41,4	2.489	56,4	424	16,6	168	9,7	4.679	32,5
1998	148	12,6	236	15,2	1.215	42,3	2.696	57,9	437	16,8	166	10,3	4.898	33,8
1999	145	11,8	242	15,4	1280	42,2	2.682	58,6	427	16,7	186	11,0	4.962	33,9

Tab. 10

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr / Stagioni estive				COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1996	1997	1998	1999	
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia					
Vinschgau	1.129	1.026	1.022	1.060	Val Venosta
Burggrafenamt	4.600	4.212	4.131	4.174	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	1.688	1.536	1.541	1.584	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	314	285	285	278	Bolzano
Salten-Schlern	2.351	2.086	2.141	2.157	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.405	1.311	1.322	1.348	Valle Isarco
Wipptal	462	463	466	475	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.803	3.492	3.573	3.568	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	15.752	14.411	14.482	14.645	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Vinschgau	7,2	7,1	7,1	7,2	Val Venosta
Burggrafenamt	29,2	29,2	28,5	28,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	10,7	10,7	10,6	10,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2,0	2,0	2,0	1,9	Bolzano
Salten-Schlern	14,9	14,5	14,8	14,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	8,9	9,1	9,1	9,2	Valle Isarco
Wipptal	2,9	3,2	3,2	3,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	24,1	24,2	24,7	24,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahr / Anni turistici				COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia					
Vinschgau	1.930	1.750	1.746	1.774	Val Venosta
Burggrafenamt	5.612	5.162	5.071	5.077	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2.124	1.895	1.923	1.971	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	595	534	483	481	Bolzano
Salten-Schlern	4.483	4.016	4.018	4.010	Salto-Sciliar
Eisacktal	2.179	2.046	2.037	2.094	Valle Isarco
Wipptal	879	868	858	861	Alta Valle Isarco
Pustertal	7.515	7.041	7.034	7.095	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	25.318	23.313	23.170	23.363	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Vinschgau	7,6	7,5	7,5	7,6	Val Venosta
Burggrafenamt	22,2	22,1	21,9	21,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	8,4	8,1	8,3	8,4	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2,4	2,3	2,1	2,1	Bolzano
Salten-Schlern	17,7	17,2	17,3	17,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	8,6	8,8	8,8	9,0	Valle Isarco
Wipptal	3,5	3,7	3,7	3,7	Alta Valle Isarco
Pustertal	29,7	30,2	30,3	30,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Tab. 11

**Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksge-
meinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99**

Prozentuelle Verteilung

**Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996
fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99**

Composizione percentuale

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr / Stagioni estive								COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Inländer / Italiani				Ausländer / Stranieri				
	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999	
Vinschgau	8,0	7,5	7,6	8,0	6,8	6,9	6,8	6,9	Val Venosta
Burggrafenamt	7,5	7,3	7,1	6,9	39,3	39,8	39,5	39,6	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	4,0	4,8	4,6	4,7	13,9	13,5	13,7	14,0	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2,5	2,6	2,5	2,2	1,8	1,7	1,7	1,8	Bolzano
Salten-Schlern	20,6	19,8	20,2	20,0	12,3	11,9	12,0	12,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	8,5	8,4	8,3	8,5	9,1	9,5	9,5	9,6	Valle Isarco
Wipptal	4,8	4,9	4,8	4,8	2,1	2,4	2,4	2,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	44,1	44,8	44,8	45,0	14,8	14,4	14,4	13,8	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahr / Anni turistici								COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Inländer / Italiani				Ausländer / Stranieri				
	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	
Vinschgau	6,2	6,0	6,2	6,4	8,3	8,3	8,3	8,3	Val Venosta
Burggrafenamt	6,4	6,4	6,4	6,3	29,8	30,0	30,1	30,0	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	3,8	4,5	4,7	4,8	10,6	9,9	10,2	10,4	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	3,6	3,7	3,1	2,9	1,8	1,6	1,6	1,6	Bolzano
Salten-Schlern	22,1	21,0	21,4	21,2	15,6	15,3	15,2	15,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	7,5	7,3	7,3	7,4	9,2	9,5	9,6	9,8	Valle Isarco
Wipptal	4,4	4,4	4,2	4,0	3,0	3,4	3,4	3,5	Alta Valle Isarco
Pustertal	46,0	46,6	46,6	47,0	21,8	22,0	21,7	21,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Tab. 12

Übernachtungen der italienischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99

Prozentueller Anteil der Übernachtungen der italienischen Gäste an den Gesamtübernachtungen

Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99

Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr Stagioni estive				Fremdenverkehrsjahr Anni turistici				COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1996	1997	1998	1999	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	
Vinschgau	35,4	34,4	36,6	37,2	26,6	26,5	28,4	29,3	Val Venosta
Burggrafenamt	8,2	8,1	8,5	8,2	9,5	9,7	10,1	10,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	11,9	14,6	14,8	14,6	15,0	18,4	19,9	19,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	39,4	42,8	42,4	38,8	49,9	54,3	51,7	49,2	Bolzano
Salten-Schlern	44,1	44,3	46,2	46,0	40,9	40,6	42,9	43,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	30,5	29,8	30,8	31,1	28,5	27,8	29,0	28,8	Valle Isarco
Wipptal	51,9	49,6	50,1	50,2	41,3	39,4	39,7	38,3	Alta Valle Isarco
Pustertal	58,3	60,0	61,4	62,6	50,7	51,4	53,3	54,1	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	31,9	32,5	33,8	33,9	32,7	33,3	34,7	34,9	Totale provincia

Tab. 13

Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1996 bis 1999 und Fremdenverkehrsjahre 1995/96 bis 1998/99

Tage

Utilizzo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1996 fino 1999 e anni turistici 1995/96 fino 1998/99

Giorni

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahr Stagioni estive				Fremdenverkehrsjahr Anni turistici				COMUNITÀ COMPrensoriali
	1996	1997	1998	1999	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	
Vinschgau	68	62	61	62	124	111	111	111	Val Venosta
Burggrafenamt	116	106	106	108	142	131	130	132	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	92	86	88	91	116	108	112	114	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	101	92	92	89	190	177	159	158	Bolzano
Salten-Schlern	73	65	67	68	141	127	129	129	Salto-Sciliar
Eisacktal	79	77	78	79	130	124	123	126	Valle Isarco
Wipptal	71	69	73	74	135	129	135	139	Alta Valle Isarco
Pustertal	66	60	63	63	137	127	129	130	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	83	76	78	78	136	126	126	128	Totale provincia

(a) Für die Berechnung der Auslastung der Betten wird wie folgt vorgegangen: Man dividiert die Anzahl der Übernachtungen des Sommerhalbjahres bzw. des Fremdenverkehrsjahres in den gewerblichen Beherbergungsbetrieben durch die Anzahl der Betten der gewerblichen Beherbergungsbetriebe

(a) Per il calcolo dell'utilizzo dei posti letto si procede nel seguente modo: si rapporta il numero delle presenze registrate nella stagione estiva o nell'anno turistico negli esercizi ricettivi alberghieri al numero dei posti letto degli stessi esercizi

Tab. 14

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1999 und 1998**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1999 e 1998**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltssdauer Perman. media	Betten Posti letto	Prozentuelle Auslastung % utilizzo letti
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98			
001 Aldein	7.789	-6,5	51.247	-7,7	6,6	1.050	26,5
002 Andrian	6.511	11,1	36.859	3,0	5,7	510	39,3
003 Altrei	2.390	-10,9	17.864	-8,2	7,5	307	31,6
004 Eppan a.d. Weinstr.	63.006	-2,2	390.180	4,2	6,2	4.562	46,5
005 Haffling	9.036	8,6	62.359	5,7	6,9	777	43,6
006 Abtei	42.163	-8,2	297.490	-6,3	7,1	8.331	19,4
007 Barbisan	12.077	-0,6	62.754	-1,8	5,2	839	40,7
008 Bozen	104.010	-1,6	277.611	-2,5	2,7	3.533	42,7
009 Prags	11.057	5,1	65.886	3,6	6,0	902	39,7
010 Brenner	9.194	7,4	64.402	13,5	7,0	1.077	32,5
011 Brixen	67.309	2,8	273.566	2,7	4,1	4.228	35,2
012 Branzoll	951	5,0	4.525	0,1	4,8	58	42,4
013 Bruneck	35.478	-2,2	190.323	-3,7	5,4	2.960	34,9
014 Kuens	2.354	-12,9	17.229	-10,9	7,3	234	40,0
015 Kaltern a.d. Weinstr.	74.501	1,7	410.035	4,7	5,5	4.312	51,7
016 Freienfeld	21.272	19,6	61.309	0,5	2,9	848	39,3
017 Sand in Taufers	30.746	-3,3	222.559	-2,8	7,2	3.352	36,1
018 Kastelbell-Tschars	7.209	-0,8	47.385	-0,1	6,6	574	44,9
019 Kastelruth	73.130	3,7	525.691	4,8	7,2	7.470	38,2
020 Tschermers	10.573	1,7	69.871	1,4	6,6	765	49,6
021 Kiens	21.198	2,8	136.225	0,6	6,4	2.034	36,4
022 Klausen	23.595	8,0	96.079	0,9	4,1	1.622	32,2
023 Karneid	11.002	-2,5	68.742	-2,2	6,2	882	42,4
024 Kurtatsch a.d. Weinst.	6.381	9,9	32.486	6,9	5,1	399	44,2
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	6.034	13,1	19.231	-8,8	3,2	195	53,6
026 Corvara	45.139	1,8	276.833	0,8	6,1	6.394	23,5
027 Graun im Vinschgau	14.508	-1,1	87.313	-1,8	6,0	2.574	18,4
028 Toblach	48.976	5,0	294.509	1,5	6,0	4.556	35,1
029 Neumarkt	7.477	16,6	29.050	4,0	3,9	650	24,3
030 Pfalzen	9.643	1,2	71.443	7,1	7,4	1.034	37,6
031 Völs am Schlern	31.436	4,8	195.594	1,6	6,2	2.196	48,4
032 Franzensfeste	3.492	-7,2	12.229	0,1	3,5	199	33,4
033 Villnöß	12.997	-2,3	99.040	-0,3	7,6	1.563	34,4
034 Gais	14.278	-1,8	97.095	1,0	6,8	1.267	41,6
035 Gargazon	4.670	12,3	24.047	9,4	5,1	331	39,5
036 Glurns	3.299	-6,8	11.753	-9,2	3,6	209	30,6
037 Latsch	30.150	5,7	207.854	11,0	6,9	2.596	43,5
038 Algund	42.551	3,2	322.411	1,3	7,6	3.176	55,2
039 Lajen	10.756	-1,5	62.722	-3,8	5,8	1.064	32,0
040 Leifers	34.374	4,5	157.798	5,9	4,6	1.543	55,6
041 Lana	51.371	-0,1	350.031	4,8	6,8	3.963	48,0
042 Laas	1.540	-0,5	13.028	13,7	8,5	276	25,7
043 Laurein	52	67,7	627	97,2	12,1	10	34,1
044 Lüssen	6.675	-2,1	46.748	..	7,0	743	34,2
045 Margreid a.d. Weinstr.	2.366	12,4	10.837	5,4	4,6	163	36,1
046 Mals	22.900	6,6	135.497	2,6	5,9	2.133	34,5
047 Enneberg	26.413	2,7	184.431	2,7	7,0	3.340	30,0
048 Marling	25.460	0,3	165.188	-0,8	6,5	1.699	52,8
049 Martell	6.480	18,7	44.038	24,9	6,8	963	24,9
050 Mölten	3.881	5,1	22.371	16,9	5,8	392	31,0
051 Meran	115.987	2,4	611.592	-1,4	5,3	6.706	49,6
052 Welsberg	11.370	2,3	76.259	-1,8	6,7	1.222	33,9
053 Montan	13.984	10,5	58.208	8,6	4,2	1.081	29,3
054 Moos in Passeier	7.268	-0,7	45.341	6,0	6,2	996	24,7
055 Nals	9.081	0,1	59.584	1,0	6,6	792	40,9
056 Naturns	42.739	3,5	299.643	1,9	7,0	2.769	58,8
057 Natz-Schabs	27.639	0,7	184.891	4,3	6,7	2.265	44,4
058 Welschnofen	17.163	-5,8	116.352	-1,5	6,8	2.122	29,8
059 Deutschnofen	16.486	-3,5	120.004	-0,9	7,3	2.203	29,6
060 Auer	29.917	-2,1	105.822	-4,4	3,5	1.367	42,1

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1999 und 1998**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1999 e 1998**

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					COMUNI
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufenthalt- haltungsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
8.334	55.543	6,7	1.099	27,5	Aldino
5.859	35.783	6,1	501	38,8	Andriano
2.682	19.459	7,3	307	34,4	Anterivo
64.411	374.611	5,8	4.598	44,3	Appiano s.s.d.v.
8.323	58.990	7,1	751	42,7	Avelengo
45.942	317.637	6,9	8.320	20,7	Badia
12.151	63.913	5,3	827	42,0	Barbiano
105.662	284.871	2,7	3.524	43,9	Bolzano
10.519	63.589	6,0	903	38,3	Braies
8.561	56.738	6,6	1.149	26,8	Brennero
65.453	266.434	4,1	4.219	34,3	Bressanone
906	4.520	5,0	60	40,7	Bronzolo
36.284	197.603	5,4	2.990	35,9	Brunico
2.703	19.340	7,2	239	44,0	Caines
73.242	391.448	5,3	4.310	49,4	Caldaro s.s.d.v.
17.781	61.016	3,4	781	42,5	Campo di Trens
31.810	228.912	7,2	3.326	37,4	Campo Tures
7.264	47.426	6,5	571	45,2	Castelbello-Ciardes
70.488	501.376	7,1	7.422	36,7	Castelrotto
10.396	68.903	6,6	764	49,0	Cermes
20.626	135.362	6,6	2.002	36,7	Chienes
21.846	95.217	4,4	1.606	32,2	Chiusa
11.286	70.274	6,2	919	41,6	Cornedo all'Isarco
5.806	30.390	5,2	400	41,3	Cortaccia s.s.d.v.
5.336	21.096	4,0	196	58,6	Cortina s.s.d.v.
44.358	274.579	6,2	6.292	23,7	Corvara in Badia
14.668	88.929	6,1	2.538	19,0	Curon Venosta
46.655	290.048	6,2	4.547	34,7	Dobbiaco
6.411	27.925	4,4	632	24,0	Egna
9.530	66.681	7,0	1.039	34,9	Falzes
30.006	192.427	6,4	2.192	47,7	Fiè allo Sciliar
3.764	12.221	3,2	199	33,4	Fortezza
13.300	99.385	7,5	1.561	34,6	Funes
14.535	96.121	6,6	1.283	40,7	Gais
4.157	21.975	5,3	355	33,6	Gargazzone
3.538	12.937	3,7	209	33,6	Glorenza
28.537	187.287	6,6	2.612	39,0	Laces
41.245	318.414	7,7	3.188	54,3	Lagundo
10.920	65.193	6,0	1.019	34,8	Laion
32.892	149.066	4,5	1.545	52,4	Laives
51.411	334.091	6,5	4.039	45,0	Lana
1.548	11.461	7,4	276	22,5	Lasa
31	318	10,3	10	17,3	Lauregno
6.818	46.745	6,9	718	35,4	Luson
2.105	10.279	4,9	163	34,3	Magrè s.s.d.v.
21.476	132.093	6,2	2.098	34,2	Malles Venosta
25.723	179.570	7,0	3.308	29,5	Marebbe
25.395	166.603	6,6	1.704	53,2	Marlengo
5.458	35.247	6,5	963	19,9	Martello
3.692	19.143	5,2	392	26,6	Meltina
113.304	620.358	5,5	6.836	49,3	Merano
11.118	77.666	7,0	1.261	33,5	Monguelfo
12.655	53.585	4,2	1.080	27,0	Montagna
7.319	42.776	5,8	961	24,2	Moso in Passiria
9.073	58.966	6,5	805	39,8	Nalles
41.279	294.155	7,1	2.801	57,1	Naturno
27.451	177.332	6,5	2.229	43,2	Naz-Sciaves
18.225	118.179	6,5	2.199	29,2	Nova Levante
17.089	121.124	7,1	2.187	30,1	Nova Ponente
30.545	110.666	3,6	1.237	48,6	Ora

... per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1999 und 1998**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1999 e 1998**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltssdauer Perman. media	Betten Posti letto	Prozentuelle Auslastung % utilizzo letti
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Variaz. % rispetto '98			
061 St.Ulrich	32.601	-6,6	220.782	-1,1	6,8	4.634	25,9
062 Partschins	35.106	0,5	268.217	-0,3	7,6	2.823	51,6
063 Percha	2.463	-2,7	15.883	6,7	6,4	391	22,1
064 Plaas	4.055	2,6	30.471	-1,2	7,5	309	53,6
065 Waidbruck	23	-25,8	1.800	9,4	78,3	19	51,5
066 Burgstall	6.902	-5,1	34.044	0,5	4,9	478	38,7
067 Prad am Stilfser Joch	14.926	-4,8	90.404	-2,5	6,1	1.529	32,1
068 Prettau	2.428	0,7	14.392	10,0	5,9	353	22,2
069 Proveis	431	-30,8	3.019	-37,7	7,0	76	21,6
070 Ratschings	29.675	4,0	183.681	1,2	6,2	3.228	30,9
071 Rasen-Antholz	29.505	-5,7	205.143	-8,7	7,0	3.137	35,5
072 Ritten	36.250	-1,1	250.329	-2,3	6,9	2.459	55,3
073 Riffian	9.822	-0,3	76.691	-3,1	7,8	810	51,5
074 Mühlbach	45.096	3,1	286.251	4,6	6,3	3.778	41,2
075 Rodeneck	7.954	0,5	55.688	6,2	7,0	1.124	26,9
076 Salurn	5.953	-10,6	20.204	-19,7	3,4	563	19,5
077 Innichen	24.744	..	164.417	-0,2	6,6	2.640	33,8
079 Jenesien	5.324	14,6	29.896	10,2	5,6	403	40,3
080 St.Leonhard in Pass.	23.892	3,4	159.158	2,3	6,7	1.700	50,9
081 St.Lorenzen	20.607	6,6	133.507	6,3	6,5	1.796	40,4
082 St.Martin in Thurn	6.487	0,4	46.596	0,8	7,2	975	26,0
083 St.Martin in Passeier	16.857	12,4	124.577	13,1	7,4	1.136	59,6
084 St.Pankraz	2.516	0,8	16.112	-4,0	6,4	309	28,3
085 St.Christina in Gröden	18.059	2,7	115.036	0,1	6,4	2.847	22,0
086 Sarntal	13.016	-0,4	75.232	3,2	5,8	1.582	25,8
087 Schenna	85.777	5,8	701.723	1,8	8,2	5.249	72,7
088 Mühlwald	6.050	-3,3	43.034	-2,8	7,1	678	34,5
089 Wolkenstein in Gröden	49.228	-6,9	338.745	-2,8	6,9	7.792	23,6
091 Schnals	25.798	..	130.773	1,4	5,1	2.573	27,6
092 Sexten	39.637	-1,5	284.179	-2,9	7,2	4.230	36,5
093 Schlanders	20.000	8,8	112.839	18,7	5,6	1.487	41,2
094 Schluderns	5.338	-14,0	23.314	-17,7	4,4	415	30,5
095 Stilfs	25.009	-3,2	146.171	-3,4	5,8	3.805	20,9
096 Terenten	13.604	-5,7	90.391	-6,3	6,6	1.306	37,6
097 Terlan	13.031	-3,6	67.719	-6,0	5,2	922	39,9
098 Tramin a.d. Weinstr.	27.853	11,1	128.968	10,2	4,6	1.438	48,7
099 Tisens	12.880	2,2	93.514	-1,3	7,3	1.135	44,8
100 Tiers	11.727	7,3	78.565	3,8	6,7	1.056	40,4
101 Tirol	73.516	3,3	556.389	..	7,6	4.503	67,2
102 Truden	6.386	2,9	31.315	5,3	4,9	555	30,7
103 Taufers im Münstertal	1.631	-18,5	9.232	-10,6	5,7	188	26,7
104 Ulten	7.849	-0,7	56.587	-4,3	7,2	973	31,6
105 Pfatten	2.623	2,2	11.818	-3,7	4,5	151	42,5
106 Olang	20.000	1,5	153.652	2,8	7,7	2.556	32,7
107 Pfitsch	9.647	-8,3	52.569	-4,1	5,4	1.156	24,7
108 Ahrntal	38.134	6,2	299.896	7,3	7,9	5.372	30,3
109 Gsies	11.050	2,1	87.373	1,2	7,9	1.414	33,6
110 Vintl	4.350	8,5	26.820	8,4	6,2	698	20,9
111 Vahrn	18.630	-1,9	57.895	-3,8	3,1	998	31,5
112 Vöran	2.243	6,7	16.997	1,7	7,6	248	37,2
113 Niederdorf	9.390	10,7	62.271	14,4	6,6	962	35,2
114 Villanders	11.892	7,2	71.405	1,6	6,0	816	47,6
115 Sterzing	33.211	0,5	101.030	1,4	3,0	1.217	45,1
116 Feldthurns	8.801	-1,9	49.441	-0,8	5,6	770	34,9
117 Wengen	3.434	-1,6	27.451	-4,1	8,0	633	23,6
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	1.749	-6,7	8.928	-8,6	5,1	178	27,3
Südtirol insgesamt	2.406.644	1,3	14.644.625	1,1	6,1	210.951	37,7

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 1999 und 1998**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 1999 e 1998**

Sommerhalbjahr 1998 / Stagione estiva 1998					COMUNI
Ankünfte	Übernachtungen	Mittlere Aufenthalt- haltsdauer	Betten	Prozentuelle Auslastung	
Arrivi	Presenze	Permanenza media	Posti letto	Utilizzo dei posti letto in percentuale	
34.893	223.128	6,4	4.602	26,3	Ortisei
34.927	268.892	7,7	2.848	51,3	Parcines
2.532	14.880	5,9	383	21,1	Perca
3.954	30.832	7,8	309	54,2	Plaus
31	1.645	53,1	19	47,1	Ponte Gardena
7.275	33.886	4,7	480	38,4	Postal
15.675	92.722	5,9	1.056	47,7	Prato allo Stelvio
2.410	13.087	5,4	354	20,1	Predoi
623	4.846	7,8	76	34,7	Proves
28.532	181.518	6,4	3.212	30,7	Racines
31.301	224.781	7,2	3.095	39,5	Rasun Anterselva
36.648	256.256	7,0	2.512	55,4	Renon
9.853	79.122	8,0	829	51,9	Rifiano
43.724	273.538	6,3	3.836	38,8	Rio di Pusteria
7.914	52.416	6,6	1.103	25,8	Rodengo
6.662	25.168	3,8	562	24,4	Salorno
24.750	164.714	6,7	2.635	34,0	S.Candido
4.644	27.129	5,8	379	38,9	S.Genesio Atesino
23.115	155.552	6,7	1.688	50,1	S.Leonardo i. Passiria
19.329	125.572	6,5	1.781	38,3	S.Lorenzo di Sebato
6.461	46.231	7,2	980	25,7	S.Martino in Badia
15.003	110.101	7,3	1.089	54,9	S.Martino in Passiria
2.496	16.789	6,7	312	29,3	S.Pancrazio
17.577	114.907	6,5	2.849	21,9	S.Cristina Valgardena
13.064	72.904	5,6	1.535	25,8	Sarentino
81.058	689.641	8,5	5.300	70,7	Scena
6.256	44.285	7,1	618	38,9	Selva dei Molini
52.859	348.459	6,6	7.763	24,4	Selva di Val Gardena
25.796	128.929	5,0	2.571	27,3	Senales
40.250	292.647	7,3	4.249	37,4	Sesto
18.386	95.098	5,2	1.487	34,8	Silandro
6.205	28.344	4,6	415	37,1	Sluderno
25.829	151.358	5,9	3.960	20,8	Stelvio
14.430	96.432	6,7	1.360	38,5	Terento
13.523	72.051	5,3	997	39,3	Terlano
25.065	117.011	4,7	1.457	43,7	Termeno s.s.d.v.
12.597	94.753	7,5	1.292	39,9	Tesimo
10.933	75.709	6,9	1.073	38,4	Tires
71.159	556.450	7,8	4.549	66,5	Tirolo
6.208	29.736	4,8	555	29,1	Trodena
2.000	10.321	5,2	190	29,6	Tubre
7.907	59.117	7,5	939	34,2	Ultimo
2.567	12.274	4,8	148	45,1	Vadena
19.697	149.459	7,6	2.592	31,3	Valdaora
10.521	54.826	5,2	1.146	26,0	Val di Vizze
35.896	279.395	7,8	5.453	27,8	Valle Aurina
10.822	86.354	8,0	1.364	34,4	Valle di Casies
4.010	24.735	6,2	716	18,8	Vandoies
18.997	60.209	3,2	1.070	30,6	Varna
2.103	16.717	7,9	248	36,7	Verano
8.479	54.436	6,4	963	30,7	Villabassa
11.093	70.309	6,3	760	50,3	Villandro
33.043	99.656	3,0	1.206	44,9	Vipiteno
8.974	49.842	5,6	795	34,1	Velturno
3.491	28.623	8,2	629	24,7	La Valle
1.874	9.773	5,2	178	29,8	Senale-S.Felice
2.375.323	14.481.561	6,1	210.817	37,3	Totale Provincia

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1994, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1995
 1995, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1996
 1996, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1997
 1997, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1997
 1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998
 1999, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1999

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1988, zweisprachige Ausgabe, 231 Seiten, 1988
 1989, zweisprachige Ausgabe, 200 Seiten, 1989
 1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1988, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1988
 1989, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1989
 1990, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1990
 1991, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1991
 1992, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1992
 1993, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1993
 1994, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1994
 1995, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1995
 1996, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1996
 1997, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1997
 1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998
 1999, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1999

Statistisches Handbuch für Tirol und Südtirol

1988, dt. und ital. Ausgabe, 173 Seiten, 1988

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 67 **Sozialporträt Südtirol - 1998**
 zweisprachige Ausgabe, 295 Seiten, 1999
- Nr. 68 **Haushaltsvorausberechnung für Südtirol bis 2010**
 zweisprachige Ausgabe, 61 Seiten, 1999
- Nr. 69 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1980-1997**
 zweisprachige Ausgabe, 113 Seiten, 2000
- Nr. 70 **Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 1999 und Fremdenverkehrsjahr 1998/99**
 zweisprachige Ausgabe, 71 Seiten, 2000

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1994, edizione bilingue, 473 pagine, 1995
 1995, edizione bilingue, 473 pagine, 1996
 1996, edizione bilingue, 473 pagine, 1997
 1997, edizione bilingue, 483 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue, 483 pagine, 1999

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1988, edizione bilingue, 231 pagine, 1988
 1989, edizione bilingue, 200 pagine, 1989
 1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1988, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1988
 1989, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1989
 1990, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1990
 1991, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1991
 1992, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1992
 1993, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1993
 1994, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1994
 1995, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1995
 1996, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1996
 1997, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1999

Manuale Statistico del Tirolo e dell'Alto Adige

1988, edito in lingua ted. ed ital., 173 pagine, 1988

“Collana - ASTAT”

- Nr. 67 **Quadro sociale della Provincia di Bolzano - 1998**
 edizione bilingue, 295 pagine, 1999
- Nr. 68 **Previsione delle famiglie per la provincia di Bolzano fino al 2010**
 edizione bilingue, 61 pagine, 1999
- Nr. 69 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1980-1997**
 edizione bilingue, 113 pagine, 2000
- Nr. 70 **Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 1999 e anno turistico 1998/99**
 edizione bilingue, 71 pagine, 2000

„ASTAT - Information“ 1999

- 29 Bautätigkeit 1998
- 30 Südtirols Außenhandel 1998
- 31 Politisches Interesse - Ergebnisse der Mehrzweckerhebung 1998
- 32 Politisches und soziales Engagement 1998
- 33 Preise - 3. Trimester 1999
- 34 Ernährungsgewohnheiten - Mehrzweckerhebung der Haushalte / Aspekte des täglichen Lebens - Durchschnitt der Jahre 1997 und 1998
- 35 Schulischer Mißerfolg in den Mittelschulen Südtirols - Schuljahre 1988/89 - 1997/98
- 36 Finanzmarkt, Konkurse und Effektenproteste - 3. Trimester 1999
- 37 Fruchtbarkeit und Struktur der Bevölkerung und der Haushalte in Südtirol 1998
- 38 Einkommen der Haushalte in Südtirol 1998
- 39 Potentielle Dauersiedlungsgebiete in Südtirol 1996

„ASTAT - Information“ 2000

- 01 Ehetrennungen und Scheidungen in Südtirol - Von 1975 bis 1997
- 02 Verkehrsunfälle in Südtirol 1998
- 03 Preise - 4. Trimester 1999 und Jahresrückblick
- 04 Zwischenzeitliche Betriebszählung 1996 - Gemeindeindikatoren
- 05 Konkurse und Effektenproteste - 4. Trimester 1999 und Jahresrückblick

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990
zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Daten Tirol Südtirol Trentino 1997
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 1998

Gemeindedatenblatt 1995
zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 1998

Hörer- und Seherbefragung 1998
zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 1998

Gemeindedatensammlung 1995
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 1999

“ASTAT - Informazioni“ 1999

- 29 Attività edilizia 1998
- 30 Commercio estero della provincia di Bolzano 1998
- 31 Interesse alla politica - Risultati dell'indagine multiscopo 1998
- 32 Impegno politico e sociale 1998
- 33 Prezzi - 3° Trimestre 1999
- 34 Stili alimentari - Indagine Multiscopo sulle famiglie / Aspetti della vita quotidiana - Media anni 1997 e 1998
- 35 Insuccesso scolastico nelle scuole medie dell'Alto Adige - Anni scolastici 1988/89 - 1997/98
- 36 Mercato finanziario, fallimenti e protesti - 3° Trimestre 1999
- 37 Fecondità e struttura della popolazione e delle famiglie in provincia di Bolzano 1998
- 38 Reddito delle famiglie in provincia di Bolzano 1998
- 39 Il potenziale insediativo in Alto Adige 1996

“ASTAT - Informazioni“ 2000

- 01 Separazioni e divorzi in provincia di Bolzano - 1975 fino 1997
- 02 Incidenti stradali in provincia di Bolzano 1998
- 03 Prezzi - 4° Trimestre 1999 e riepilogo annuale
- 04 Censimento intermedio dell'industria e dei servizi 1996 - Indicatori comunali
- 05 Fallimenti e protesti - 4° Trimestre 1999 e riepilogo annuale

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990
edizione bilingue, 431 pagine, 1993

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Dati Trentino Alto-Adige Tirol 1997
edizione bilingue, 14 pagine, 1998

Dati comunali 1995
edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 1998

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1998
edizione bilingue, 117 pagine, 1998

Raccolta dati comunali 1995
edizione bilingue, 112 pagine, 1999